



A NEMZETKÖZI JELENLÉT
TOVÁBB BŐVÜL: A REMONDIS RÉSZT VÁLLAL
AZ INDIAI VÍZGAZDÁLKODÁSI PIACBÓL IS

Választási próbakövek:

Milyen lesz az újrahaznosítósos gazdálkodás
jövője az új kormányzat idején?

India:

a REMONDIS Aqua megkezdi működését
Pune-ban

Ügyfeleink véleménye:

A REMONDIS kedvező értékelést kapott

Ügyfeleink tapasztalatai:

A Steigenberger a hulladékról is első osztá-
lyúan gondoskodik

Tartalom



VÁLASZTÁSI PRÓBAKÖVEK

A választások után kiderül, hogy a következő törvényhozási szakaszban mit terveznek politikusaink a települési és a magántulajdonú szolgáltatók közötti verseny visszásságainak megszüntetésére. Mert a németországi víz- és újrahasznosítási ágazatban a közszféra még mindig különféle előjogokat élvez. A REMONDIS aktuális utánajárt a kérdésnek. **8. oldal**



INDIA

Indiában 1,2 milliárd ember él. A felhasznált víz mennyisége növekszik, miközben a rendelkezésre álló mennyiség egyre kisebb. Mindez jelentős növekedési lehetőségeket rejt magában. A REMONDIS Aqua mostantól részt vesz az indiai vízgazdálkodási ágazatban, és Mahárástra államban máris 12 jelentős nagyfogyasztót szolgál ki. **4. oldal**



LEJÁRT A SÁRGA KUKÁK IDEJE?

A Német Szövetségi Környezetvédelmi Minisztérium és a rendszerüzemeltetők is sokat vártak a csomagolóanyagokról szóló rendelet 5. változatától. A rendelet legújabb, módosított formája január 1-jén lépett véglegesen életbe, eddig azonban nem hozott említésre méltó eredményt. Az év egészére vonatkoztatva a sárga zsákba kerülő mintegy 1,2 millió tonna licenszált kereskedelmi csomagolóanyag mennyisége elmarad a valóban keletkező hulladék mennyiségétől. A piac elvérezhet az olyan hulladékkezelésen, melyért senki nem fizet. **16. oldal**

AKTUÁLIS

- 4 1,2 milliárd érv
- 7 A REMONDIS megkapta az előzetes kvalifikációt a legnagyobb francia ivóvízügyi megbízáshoz
- 8 Mire számíthatunk a választások után?
- 12 Most igazán!
- 13 A REMONDIS figyel Kelet-Európára
- 14 Együtt többre megyünk: Nagyszabású ügyfélkérdőív-akció
- 16 Vajon a sárga kuka még megmenthető?

REMONDIS I VÍZGAZDÁLKODÁS

- 18 Jövőbe tekintő partnerkapcsolatok
- 20 Család és szakma összhangja
- 21 Az anyaföld csak a legjobbat kapja!
- 22 Eljött a cselekvés ideje

REMONDIS I ÚJRAHASZNOSÍTÁSON ALAPULÓ GAZDÁLKODÁS

- 24 Minden szempontból első osztályú
- 27 Együtt többet tehetünk Würzburgért
- 28 A víz alatti takarítók
- 30 Természetesen
- 31 Első osztályú visszatérés
- 32 Évek óta nyereségesen
- 33 Bioáram a tisztítóműből
- 34 Dagadó vitorlákkal északon
- 36 Köszöntjük az iszapgyárban
- 37 Szövetségi hírek
- 38 Biztonságos energiaellátás jó alapokon
- 40 Az anyag, melyről az építők álmodnak
- 41 Az OVG Münster helyt ad az Innotec panaszának
- 41 A REMONDIS az ENTSORGA-ENTECO 2009 kiállításon
- 41 A RETERRA az AGRITECHNICA kiállításon Hannoverben
- 41 A REMONDIS Medison a MEDICA kiállításon Düsseldorfban
- 41 A REMONDIS-nál az egészség védelme elsődleges

EMBEREK

- 42 A REMONDIS látássérült gyermekeknek segít
- 43 Életképek

Impresszum

Kiadó: REMONDIS AG & Co. KG, Brunnenstraße 138, D-44536 Lünen
 Telefon: +49 2306 106-515, Telefax: +4 9 2306 106-530, www.remondis.com, info@remondis.com
 Főszerkesztő: Michael Schneider, Nyomdai előkészítés: www.atelier-14.de
 Nyomdai előállítás: Lonnemann, Selm

SZERKESZTŐSÉGI JEGYZET



Thomas Conzendorf,
a REMONDIS igazgatósági tagja

Kedves Olvasók!

Németországban 2009-ben fontos választások lesznek. Szeptemberben fogjuk megválasztani az új szövetségi parlamentet a következő négy évre. A választások eredményei az ország határain kívül is befolyásolni fogják az európai politikai helyzetet. Mivel lapzártánk idején a parlamenti választások eredménye még nem tudható, szerettük volna előzetesen megismerni, hogy a jelenlegi parlamenti frakciók hogyan képzelik el a vízgazdálkodás és az újrahasznosításon alapuló gazdaság jövőjét. A válaszok részben meglepőek. Néhány párt esetében jelentős véleményváltozás állt be a középosztály támogatását és az államnak a közellátási feladatokban való szerepvállalásának mértékét illetően. Ami korábban jellegzetesen a konzervatív vagy éppen a bal oldalon volt várható, azt most váratlanul éppen a politikai ellenfél pártprogramjában találjuk meg. A választási próbakövekről a könnyebb eligazodás kedvéért összeállítást közlünk.

A gazdasági életben egyre több a jó hír. Indokoltan reménykedhetünk abban, hogy a válság lassan, de biztosan közeledik a vége felé. A növekedés azonban még gyenge virágszál. A fellendülés elsősorban a középvállalatoknak köszönhető, melyek a németországi munkahelyek legnagyobb részét biztosítják. A következő kormányknak ezért az lenne a feladata, hogy végre adózási szempontból azonos elbírálás alá essenek a kommunális és a magántulajdonú vállalatok, és a középvállalatok célzott támogatásokat kapjanak. Csak így lehet továbbra is kiegyensúlyozott növekedést elérni Németországban és Európában. A REMONDIS és testvérvállalatai, a Rhenus és a SARIA ismét jó példával járnak elől. Idén mintegy 1300 fiatal képzését végzik 25 modern szakágban; ez a válság ellenére a tanulók számának kb. 23%-os növekedését jelenti az előző évhez képest. Mi a jó hír, ha nem épp ezek?

A gazdasági szakemberek egyöntetűen állítják: Ha a világ-gazdaság kiheveri a válságot, akkor egy egyébként már ismert probléma kerül ismét napirendre: a nyersanyaghiány. A világ népességének és az ismét vonzóvá váló fogyaszt-

tásnak a növekedése egyértelműen megnöveli majd a másodlagos nyersanyagok iránti igényt. Ezért a másodlagos nyersanyagok piaca jelentős növekedési lehetőségeket rejt magában. A használt fémek példája különösen jól mutatja a fejlődést. A válság ellenére az alapvető adatok kedvezőek, a fémhulladék piacán már tapasztalhatók a javulás első jelei. A jövő legfontosabb feladatai közé fog tartozni, hogy a világ másodlagos nyersanyagokhoz jusson. A hulladék begyűjtéséről a települések és magánvállalatok között folyó vita réges-rég nem időszerű. Sokkal inkább az a kérdés, hogyan lehetne a hulladékok anyagában történő hasznosítását növelni, és az iparba egyre több másodlagos nyersanyagot egyre kedvezőbb áron visszajuttatni. Ebben elsősorban a magánvállalatok által folytatott víz- és újrahasznosítási gazdálkodás nyújthat életképes megoldásokat.

Németországban jelenleg a modern, újrahasznosításon alapuló gazdálkodás egyik oszlopát fenyegeti veszély, mert a piac egyes résztvevői visszaélnék a helyzettel. Az elmúlt év végén a duális rendszerüzemeltetők közül néhányan a mennyiségjelentéseikben szereplő érthetetlen és nagymértékű mennyiségeltüntetés révén megingatták a rendszert. Az idei évre bejelentett mennyiségtervezetek is arra utalnak, hogy a csomagolóanyagokról szóló rendelet 5. módosított változata nem hozza meg a remélt hatást. Ebben a helyzetben kivételesen jó lenne, ha az állam erősebben beavatkozna az ügyekbe, mert az ellenőrzési feladat az adott tartományi hatóságok feladata. Meglátjuk, javul-e a helyzet a parlamenti választások után. Ezekről és sok más témáról olvashatnak a REMONDIS aktuális legújabb számában.

E gondolatokkal kívánok Önöknek újságunkkal hasznos időtöltést.

Üdvözlettel: Thomas Conzendorf

Nemzetközi vízgazdálkodási hírek

1,2 milliárd érv

A REMONDIS MEGALAPÍTOTTA INDIAI LEÁNYVÁLLALATÁT



A REMONDIS Aqua (India) Private Ltd. az indiai szubkontinensen való jelenlétünk első állomása. A vállalat 2009 májusában alakult meg Indiában, a REMONDIS Aqua International GmbH 100%-os leányvállalataként. A cég központja az indiai Mahárástra állam egyik iparvárosában, a Mumbaitól 200 km-re keletre lévő, közel 4 millió lakosú Pune-ban van.

„Az indiai piac alakulása kiváló lehetőségeket ígér a növekedésre, elsősorban az ipari vízellátás és szennyvízkezelés terén.”

Dennis Pulimittathu, a REMONDIS Aqua India ügyvezető igazgatója

A víz Indiában is érték. A világ népességének majdnem egy hatoda, 1,2 milliárd ember él a szubkontinensen, a Himálaja és az Indiai-óceán között. Az ENSZ Környezetvédelmi Szervezete becslései szerint 2020-ra India vízszükséglete meghaladja a rendelkezésre álló vízkészletek mennyiségét. A világ messze legnagyobb demokratikus rendszerű állama felismerte ezt a problémát, és már 2012-ig is mintegy 55 milliárd dollárnyi összeget fordít az ivóvízellátás rendszerének korszerűsítésére, további kiépítésére és üzemeltetésére, valamint a szennyvízkezelésre. Ez a tevékenységi csomag egy olyan óriási terv része, mely India infrastrukturális rendszerét igyekszik a nyugati államok szintjére hozni.

Az indiai gazdaság az utóbbi években jelentős fejlődést mutatott ugyan, de az is tagadhatatlan, hogy az infrastruktúra nagy része még a brit fennhatóság idejéből származik. A Deutsche Bank Research tanulmánya szerint a nemzetközi befektetőket elriasztják az infrastrukturális hiányosságok. A világ kereskedelmi életében India még mindig viszonylag csekély mértékben részesedik, s ennek az a magyarázata, hogy becslések szerint mintegy 450 milliárd dollárt kell a közlekedésügy, a telekommunikáció, az energia- és vízellátás fejlesztésére költeni. A befektetési arány jelenleg a bruttó nemzeti össztermék 5%-a, ezt középtávon 9%-ra kellene emelni. Ez olyan feladat, melyet az állami költségvetés egyedül nem tud teljesíteni. Az indiai kormány ezért az elmúlt évben olyan törvénymódosításokat léptetett életbe, melyek megkönnyítik a magánbefektetők megjelenését az indiai piacon. Egy példa: 2005 óta engedélyezik a PPP-k (Public Private Partnership) jelenlétét az infrastrukturális területen. 40%-ban a magánszektorból származnak a befektetések. A szakértők szerint az infrastrukturális akadályok megszüntével az indiai bruttó nemzeti jövedelem növekedése évente akár 2%-kal magasabb lehet.

A jelentős növekedési lehetőségekre való tekintettel a REMONDIS most kihasználta a kedvező alkalmat. Az erőteljesen bővülő indiai vízgazdálkodási piacon való azonnali megjelenés egy olyan helyi vállalat megvásárlása révén



sikerült, mely már évek óta eredményesen üzemeltet vízellátó és szennyvízkezelő üzemeket az indiai ipar számára. A REMONDIS Aqua India ezzel nemcsak a mintegy 120 dolgozót vette át, hanem Mahárástra állam területén összesen 11 jelenleg is folyamatban lévő szennyvízkezelő-üzemeltetési szerződést is. Ezek közül 9 üzem ipari jellegű, olyan híres cégeknél mint a Tata, a VW vagy a Seco Tools, két üzem pedig a kommunális vízellátásban, illetve szennyvízkezelésben működik. A cég központja nem véletlenül lett Pune. Az összesen 28 indiai állam közül a gazdaságilag legerősebb 10 állam Mahárástra körül található. Az egymás közelében fekvő Mumbai és Pune is az ország leggyorsabban fejlődő ipari központjai közé tartoznak. Pune India három legfontosabb autóiipari központjának egyike, ahol jelentős a német befektetői jelenlét. A VW, a Daimler, a MAN és ezek számos beszállítója hozott létre telephelyet Pune-ban. Emellett a város az IT, a mezőgazdaság és a megújuló energiaforrások ágazatának is fontos központja.

A REMONDIS indiai leányvállalatának vezetéséért Dr. Lars Meierling és Dennis Pulimittathu felelős. A vezetőség tagja még Mukund Dhadge, az indiai vízgazdálkodási ágazatban tapasztalatokat szerzett ügyvezető.

A három igazgató közvetlenül a megalapítást követően beszámolhatott az első sikeres üzletkötésről, hiszen a cég →

Mukund Dhadge és Dennis Pulimittathu, a REMONDIS Aqua India ügyvezető igazgatói



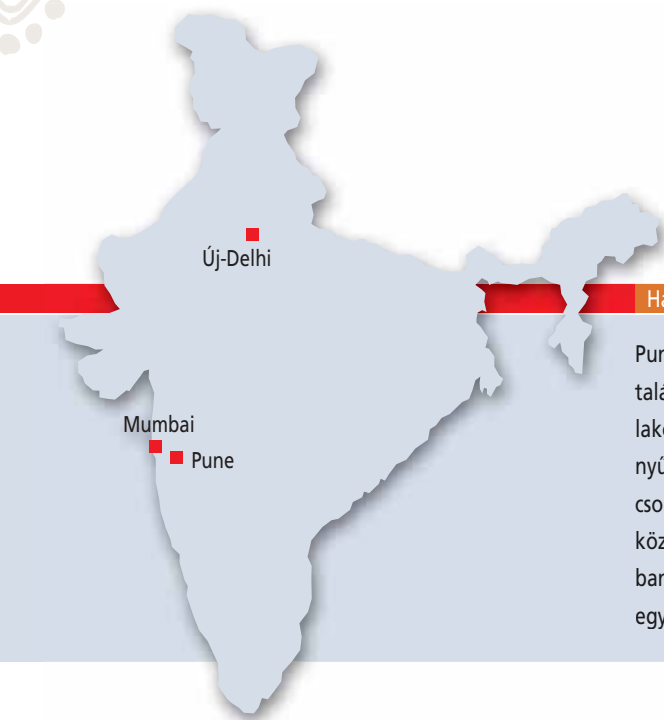
„Az indiai vízügyi piacon való eredményes megjelenésünkkel alapot teremtettünk arra, hogy részt kapjunk az indiai vízgazdálkodási ágazat jelentős növekedéséből.” Egbert Tölle,

a REMONDIS AG & Co. KG igazgatósági tagja

- többek között megkapta az új punei VW-üzem szennyvíz-előkezelésének egy részére szóló üzemvezetési megbízást. Indiában az ipari és a kommunális ügyfelek részéről egyaránt óriási igény mutatkozik a biztonságos szennyvízkezelésre, a természeti kincsek és a környezet teljes körű védelmére és a gazdaságosság növelésére. Így a REMONDIS Aqua végezte a punei Mundhavában székelő Kalyani Thermal Systems Ltd. számára a gépjárműalkatrész-gyártás során keletkező szennyvíz tisztítására szolgáló üzem tervezését és felépítését, illetve átvette annak vezetését is. A szennyvíztisztítás alapját egy korszerű, elektrolízises eljárás képezi.

A REMONDIS Aqua India már az indiai TATA cégcsoportnak is dolgozik. A hinjewadii központú TATA FICOSA és a mundhavai központú TATA TC Springs a REMONDIS vízügyi szakembereit bízta meg a szennyvízkezelő üzem megtervezésével, felépítésével és üzemeltetésével. A TATA FICOSA üzemében a gépjárműalkatrész-gyártásból származó, grafittartalmú ipari szennyvíz és az üzemben termelődő kommunális szennyvíz kerül tisztításra olyan módon, hogy a kinyert víz a zöldterületek öntözésében ismét felhasználható. A tisztítás során először szakaszos fizikai-kémiai, majd biológiai kezelést végeznek. A TATA TC Springs ipari szennyvizét kémiai-fizikai tisztításnak vetik alá, a dolgozók vízhasználatából eredő szennyvizet pedig eleveniszapos módszerrel, biológiai úton tisztítják. Az így kezelt vizet a gyártási folyamatok során ismét felhasználják. A REMONDIS Aqua India további neves ügyfelei között találjuk például a Seco Toolst és India legnagyobb gumiabroncsgyártóját, a Wheels India Ltd-et.

Dennis Pulimittathu az új vállalat jelentőségét hangsúlyozza a REMONDIS Aqua további növekedése szempontjából: „A REMONDIS Aqua India megalapításával jó alapot teremtettünk arra, hogy a világ egyik legjelentősebben fejlődő régiójában további terjeszkedés váljon lehetővé. Az indiai piac alakulása kiváló lehetőségeket ígér a növekedésre, elsősorban az ipari vízellátás és szennyvízkezelés terén. A rendelkezésre álló vízmennyiség és a szükséglet közötti egyre növekvő különbség miatt az indiai vízgazdálkodási szférában óriási fejlődés várható. India az ipari vállalatok virágzó piaca. Közép- vagy hosszú távon pedig elképzelhetőnek tartom, hogy az üzleti tevékenységet a hulladékkezelésre is ki lehet terjeszteni.”



Háttér

Pune, korábban Punavadi, illetve angol néven Poona(h), az indiai Mahárástra államban található város. A Dekkán-fennsík szélén fekszik 560 m tengerszint feletti magasságban, lakosainak száma meghaladja a 4 milliót. Jelentős ipari központ, gépjárműiparral, könyvípparral, szoftverfejlesztő cégekkel, gépgyártással és alternatív energiaforrásokkal kapcsolatos üzemekkel. Az azonos nevű közigazgatási kerület fővárosa, s így a régió kulturális központja is, egyetemmel, színházzal, mozikkal és múzeumokkal. A települést a 8. században alapították. Egyetemén ma mintegy 500 000 hallgató tanúl. Az ország egyik legjobb egyetemének tartják, ahol többek között igen jelentős germanisztika tanszék is működik.



Aktuális

A REMONDIS megkapta az előzetes kvalifikációt a legnagyobb francia ivóvízügyi megbízáshoz

A REMONDIS AQUA EGYETLEN NÉMET SZOLGÁLTATÓKÉNT ELFOGADÁST NYERT FRANCIAORSZÁG LEGSÚRÚBBEN LAKOTT TERÜLETÉNEK VÍZELLÁTÁSÁBAN VALÓ RÉSZVÉTELRE

A legnagyobb francia vízügyi szövetség, a Syndicat des Eaux d'Ile-de-France (SEDIF) elsőként a REMONDIS Aqua-nak adta meg a szolgáltatói alkalmassági kvalifikációt ahhoz a közbeszerzési pályázathoz, mely a 144 várost és községet (de Párizst nem) magába foglaló Ile-de-France nevű régió ivóvíz-ellátási megbízáására szól. A nemzetközi válogatási folyamat során az eredetileg 11 szolgáltató közül a csak három francia pályázó állta meg a helyét – a REMONDIS Aqua mellett.



A Párizs környékét jelentő, mintegy 4,3 millió lakosú Ile-de-France régió ivóvízellátását 1923 óta folyamatosan és kizárólagosan a Veolia látta el. Most először fordult elő, hogy a hatékonyságnövelés és a költségkímélés szükségessége miatt a SEDIF közbeszerzési eljárás keretében kényszerül a legalkalmasabb szolgáltatót megkeresni. Az Ile-de-France messze a legsűrűbben lakott terület Franciaországban. Párizst is beleértve összesen nyolc területi egységből áll, összesen közel 12 millió lakossal. A mostani pályázat a Párizs környékén lévő 144 városban és településen élő mintegy 4,3 millió lakos ivóvízellátását szolgáló három vízmű és az összesen 9000 km hosszúságú vezetékhálózatot is magába foglaló létesítményrendszer üzemeltetésére vonatkozik.

A francia Környezetvédelmi Minisztérium adatai szerint Franciaországban az ivóvízellátás 75%-a magánkézben van. A szennyvízkezelés terén a magánvállalatok aránya 50%. Az eddigi németországi gyakorlattól eltérően a francia kommunális ellátók jelentős arányban veszik igénybe magántulajdonú cégek szolgáltatásait az ivóvízellátás és a szennyvízkezelés terén. A REMONDIS Aqua már felvállalta egy mintegy 5 millió lakosú terület szennyvízkezelését Törökországban, s



„A több mint 4 millió lakosra vonatkozó franciaországi pályázat előzetes kvalifikációjának elnyerése fényes bizonyítéka annak, hogy a REMONDIS Aqua-t nemzetközi szinten is a vízgazdálkodásban jártas, szakértő partnernek tartják – akkor is, ha az ivóvízellátásról van szó.” Andreas Bankamp, a REMONDIS Aqua ügyvezetője

most megteremtődött a lehetőség arra, hogy a legnagyobb francia ivóvíz-ellátási megbízással elnyerésével ezen a területen is bizonyíthasson.

Próbakövek

Mire számíthatunk a választások után?

AZ EGYES PÁRTOK ÁLLÁSFOGLALÁSAI A VÍZGAZDÁLKODÁS ÉS AZ ÚJRAHASZNOSÍTÁSOS GAZDÁLKODÁS KÉRDÉSEIRŐL



Milyen irányt képviselnek a német politikusok a víz- és az újrahasznosításos gazdálkodás terén? A közeledő német szövetségi parlamenti választások előtt világos válaszokat várunk. Segítségenkre lehet, ha bepillantunk az egyes pártok programjába. A figyelem középpontjába a következő három területet helyeztük: az igazságos versenyhelyzetet eredményező környezet, az újrahasznosításon alapuló gazdálkodás optimalizálásának keretfeltételei, valamint az európai piac fejlődési folyamatai.

A legégetőbb kérdések közé tartozik, hogy a következő törvényhozási szakaszban mit terveznek politikusaink a települési és a magántulajdonú szolgáltatók közötti verseny visszásságainak megszüntetésére. Mert a németországi víz- és újrahasznosításos gazdálkodási ágazatban a közszféra

különféle előjogokat élvez. Így például a települések egymás között a közbeszerzési szabályozások figyelembevétele nélkül is adhatnak ki megbízásokat, illetve a különféle kommunális ellátási tevékenységek támogatását keverhetik. Emellett a befektetésekkor kedvezményes hiteleket vehetnek fel, s ráadásul a forgalmi adó megfizetése alól is mentesülnek.

„Ha egy megbízásra pályázatot írnak ki, akkor annak adóügyi szempontból igazságosnak kell lennie. És ha lehetőség van a magánszektor részvételére, akkor ezt kell választani.” Horst Meierhofer, az FDP vízvédelmi, környezettervezési és hulladék-gazdálkodási frakciójának szóvivője

Mindenki azonos esélyekkel induljon!

Mindezen jelentős előnyök mellett aligha beszélhetünk nyílt versenyhelyzetről. Ez pedig veszélyezteti az állampolgárok érdekét: azt, hogy a legkedvezőbb feltételek mellett



„Ha valamely település jó tapasztalatokat szerzett egy magánvállalattal, akkor hiba lenne változtatnia – de ez fordítva is igaz.” Gerd Friedrich Bollmann, az SPD parlamenti frakciójának környezetpolitikai szóvivőhelyettese

jussanak hozzá a legmegfelelőbb szolgáltatáshoz. Mert csak igazságos és átlátható piaci helyzetben nyerhet mindig a legjobb ajánlat. Alapvetően érvényes, hogy az állami vagy települési szolgáltatók csak akkor léphetnének színre, ha az adott feladatot az üzleti vállalkozások nem tudják azonos értékűen teljesíteni. Ez vonatkozik a vízgazdálkodásra és az újrahasznosítási gazdálkodásra is; ezen a területen a településeknek két fő tevékenységi körrel kellene rendelkezniük: az egyik a lakossági közszolgáltatások irányítása, a másik az ezzel kapcsolatos tevékenységek felügyelete.

A valóság azonban gyakran egészen más képet mutat: a közszféra újra és újra megpróbálja kiszorítani a versenytől a magánszférába tartozó vállalatokat. A kiszorítási kísérletek különfélék, a zajló liberalizációs és privatizációs folyamatok akadályozásától egészen a már privatizált szolgáltatások ismételt államosításáig. Történik mindez annak ellenére, hogy a magánvállalatok bizonyíthatóan

nagy szaktudással, jó minőségben és kedvező feltételek mellett nyújtják szolgáltatásaikat. A gyakorlat azt mutatja: ha a települések és a magánvállalatok konstruktívan működnek együtt, a települések szűkös költségvetésének megkímélése mellett a lakosságot nem sújtják az egekbe szökő költségek. →

„A magánvállalatok jól szerepelnek az ipari- és csomagolótechnikai hulladékok üzletágában, így a többit nyugodtan meghagyhatjuk a települések kezelésében.” Eva Bulling-Schröter, a Baloldali párt parlamenti frakciójának környezetpolitikai szóvivője

→ **Megfelelő környezet az újrahasznosításon alapuló gazdálkodás érdekében**

Az újrahasznosításon alapuló gazdálkodás Németországban ahhoz is hathatós támogatást vár a politika részéről, hogy a haszonanyag-előállítás területén eredményesen megkezdett úton haladhasson tovább. Különösen a jogi keretfeltételek kiigazítása révén. Egységes környezet- és erőforrásvédelmi törvényekre van például szükség. A gazdaságba ágyazott felelőségi és visszavételi rendszereket is tovább kell fejleszteni. Ami bizonyos: a természeti erőforrások tartalékai előbb vagy utóbb világszerte kimerülnek. Ezáltal a különféle másodlagos anyagok válnak a jövő

nyersanyagaivá. A jól működő újrahasznosítási ágazat értéke azért is nő egyre, mert a természeti források kíméléte mellett a klímavédelemben is jelentős szerepet játszik.

A minőségi elvárások és haszonanyagok helyzete Európa-szerte

Az európai uniós piac szempontjából fennáll a veszély, hogy a jogi szabályozás egységesítése kapcsán a német hulladékgyártóüzemek egyébként nemzetközileg is kiemelkedő színvonalú minőségi kötelezettségei felhígulnak. Ezen a téren a politikuskoké a feladat, hogy kiálljanak a Németországban érvényes üzemi színvonal kötelezővé tétele mellett. Ellenkező esetben a németországi befektetések és a megfelelő technológiák egyre növekvő exportja egyaránt veszélyeztetetté válik. Ehhez jelentős visszalépések társulnának az ökológiai és ökonomiai szempontból egyaránt működőképes újrahasznosításon alapuló gazdálkodás terén.

„Ígazságos versenyjogra és esélyegyenlőségre van szükségünk.” Marie-Luise Dött, CDU/CSU parlamenti frakciójának környezetpolitikai szóvivője



Kulcsszó

Ígazságos versenyhelyzet

Az egyes településeknek kell eldönteni, hogyan szervezik meg a feladatok ellátását a magánvállalatok bevonásával. A köz- és magántulajdonú vállalatok önkéntes és átlátható vizsgálata hasznos eszköz, melyet egyre inkább szeretnének felhasználni.

Az SPD erősíteni fogja a kommunális hulladékgyártóüzemeket. A feladatok ellátása azonban csak akkor szabadul fel a közbeszerzési szabályok kötelezettségei alól, ha a közszférára vonatkozó hulladékkezelési szerződést tekintetbe veszik, és közben nem követnek a beszerzésekkel kapcsolatos egyéb célokat is.

Újrahasznosításon alapuló gazdálkodás

A hulladékgyártóüzemeket és a természeti erőforrások kezelését európai szinten szeretnének továbbfejleszteni. Célunk egy ökológiailag és ökonomiailag is hatékony, a felhasználóknak is kényelmes hulladékgyártóüzemi rendszer kiépítése.

A környezeti erőforrásokkal való gazdálkodás további fejlesztése az ökológiai-iparpolitikai stratégiánk része. A hulladék keletkezésének megelőzése kapcsán elsődlegesen a gyártók felelősségét hangsúlyozzuk.

Európai piac

A CDU és CSU a hulladékkezelés terén is egyértelműen a nyílt európai piac mellett foglal állást. Sürgősen szükség van az EU-n belül a magas szintű, jól átlátható, gyakorlati harmonizációra.

A cél a lehető legteljesebb mértékű újrahasznosítás – lehetőleg anyagában hasznosítás formájában; mindez nem vezethet azonban hulladék-turizmushoz. A háztartási szemét kezelésében a lakosságközeleli megoldásoké az előny.

„Az újrahasznosításon alapuló gazdaság tökéletesítésére van szükség. Egyelőre túlságosan sok haszonanyag kerül a vegyes hulladékba.”

Sylvia Kotting-Uhl, a Bündnis 90/Zöldek parlamenti frakciójának környezetpolitikai szóvivője

A pártok felé támasztott elvárás az is, hogy elősegítsék egyrészt a termékek európai piacon belüli áramlását, másrészt az unió belüli határok megnyílását. Az újrahasznosítás és a gazdaságban termelődő hulladékok értékesítésének európai piaca ugyanis jelenleg nem igazán egységes. Ezért az EU-n belül szabad kapacitás marad kihasználatlan, és a legkorszerűbb szabványoknak megfelelő berendezések állnak dologtalanul.

A pártok hozzászólásai

Az alábbi összefoglalóban elolvashatják, miként vélekednek az egyes pártok a fenti témáról. A leírások alapjául a 2009 nyarán, a német szövetségi parlamenti választások előtt végzett felmérés szolgál, melyet a Bundesverband der

Deutschen Entsorgungswirtschaft e.V. (BDE – Német Hulladékgazdálkodási Szövetség) készített. A BDE összefoglalása szerint: „A pártok programjában szereplő kijelentések alapján arra számíthatunk, hogy a következő törvényhozási időszakban leginkább az FDP fog kiállni a magángazdaság érdekeiért. A Zöldek (Die Grünen) késznek látszanak a részvételre egy előremutató párbeszédben. A CDU és CSU piaci és piaci versenyre vonatkozó jelenlegi álláspontja igen messze esik mind a mi elképzelésünktől, mind pedig attól a felfogástól, amit az unió politikusai az elmúlt években különféle módon képviseltek. Az SPD inkább a közösségi érdekek védelmezőjének mutatkozik. A Baloldal párt (Die Linke) egyértelműen az állami tulajdonú hulladékgazdálkodás mellett áll, a szabad piacú változattal szemben.”

Alapjában véve az összes német parlamenti párt szeretné az újrahasznosításon alapuló gazdaságot fellendíteni és fejleszteni.



Az FDP azonban minden olyan kísérletnek ellenáll, mely a hulladékkezelést erősebben vonná a települések hatáskörébe. A közszférának szerintük csak akkor kellene effektív szerepet vállalni, ha a megvalósítás magánvállalatok révén nem lehetséges.

A pályázók egységes elbírálását támogatjuk. Az újrahasznosítás, a hulladékkezelés és a vízgazdálkodás magántulajdonú vállalatai váljanak az ágazat további fejlődésének innovációs motorjává, az állam pedig mindezt szorgalmazza és támogassa megfelelően.

A települési önkormányzati jog előnyt élvez a magánbefektetők saját hasznára és kizárólag a haszonszerzés céljából működtetett hulladékpaccal szemben. Ezért a versenyhelyzeti egyenlőséget sem kell megteremteni.

Igen fontosak a nyersanyag- és energetikai jellemzők – különösen egy olyan időszakban, amikor a természeti erőforrások tartalékai egyre fogynak. Mi arra törekszünk, hogy a lehető legnagyobb legyen az újrafelhasznált vagy kiegészítő tüzelőanyagként hasznosított hulladék aránya.

A Bündnis 90/Zöldek a piacintegrált felelősségvállalási és visszavételi rendszer továbbfejlesztését támogatja. Az erről szóló vitákban új irányt adhat az általunk felvetett „nyersanyagdíj”.

A gyártói felelősséget még további termékekre is ki kell terjeszteni. Emellett a magas szintű újrahasznosítás arányát továbbra is növelni kell, a hulladékégetés arányát pedig csökkenteni.

Az FDP határozottan ellenzi az önellátás elvének kiterjesztését az újrahasznosításra kerülő hulladékokra. Ehelyett azt támogatjuk, hogy a hulladékok anyagában történő vagy energetikai hasznosítása az európai piacon mindenütt egyforma elbírálás alá essen.

A feldolgozási kapacitás környezetterhelő módon történő áthelyezésével nem tudunk egyetérteni. Elsődleges elv a keletkezéshez közeli kezelés elve, valamint az az alapvető igény, hogy az országok a hulladékkezelésben önellátóak legyenek.

A hulladékokat lehetőleg a keletkezési helyhez közel kell felhasználni. A Baloldal párt nem látja akadályát az anyagában vagy más módon történő újrahasznosításra alkalmas anyagok országok közötti áramlásának.

Most igazán!

A RETHMANN-CSOPORT A VÁLSÁG ELLENÉRE TOVÁBBI 23%-KAL NÖVELI A SZAKKÉPZÉSI KERETET

A RETHMANN vállalatcsoport, benne a REMONDIS, a Rhenus és a SARIA a jelenlegi világszintű gazdasági válság ellenére 2009-ben is tovább folytatja széles körű szakképzési programját. A nemrég elkezdődött tanévben 1289 fiatal részesül magas szintű képzésben, a modern vízgazdálkodásban és újrahasznosításos gazdálkodásban, valamint a logisztikában használható 25 különféle szakterületen. Ezzel a lüzeni székhelyű családi vállalat Észak-Rajna-Vesztfália legnagyobb szakképző üzemei közé tartozik, mely jelentős összegeket költ az egész üzletág jövőjére.

A jól képzett szakemberek jelenléte pedig a tartós gazdasági növekedés alapfeltétele. A RETHMANN-csoport eleget tesz társadalmi kötelezettségének.

Idén a REMONDIS 626 új munkaerő képzését végzi, míg a logisztikai területen érdekelt Rhenus 600 szakiskolást foglalkoztat. Az állati és növényi eredetű termékek és hulladékanyagok hasznosításának vezető szakértője, a SARIA üzemében pedig 63 fiatal képzése folyik. A szakképzésben résztvevők egy kiválasztott csoportjának a lüzeni Lippewerkben rendezett ünnepi köszöntő alkalmával a RETHMANN AG & Co. KG felügyelőtanácsának elnöke, Norbert Rethmann hangsúlyozta, hogy az igazságos piaci verseny biztosításában különösen jelentős a szociális piacgazdaság szerepe. Egyértelműen elmarasztalta a lakosságot ellátó alapszolgáltatások ismételt állami kézbe vételére irányuló törekvést, mely a mostani választási küzdelmek során még a konzervatív néppártok körében is támogatást kap. Elmondta, hogy csak az biztosítja a díjfizető állampolgárok érdekét szolgáló legnagyobb hatékonyságot és kedvező árakat, ha a köztulajdonú és a magántulajdonú vállalatok igazságos versenyhelyzetben szerepelnek. Véleménye szerint a meglévő munkahelyek megtartásának és új munkahelyek teremtésének feltétele a középállalatokat támogató gazdasági

környezet. Ezen még mind szövetségi, mind tartományi szinten bőven lenne mit javítani. Rethmann a közüzemek forgalmi adómentességét és a közbeszerzési törvényt emelte ki az igazságos versenyhelyzet kialakulásának fő akadályaiként.

A középállalatok jelentik a német gazdaság gerincét, és messze ők a legnagyobb munkáltatók, ezért is lenne indokolt támogatást kapniuk, különösen az adott régiótól. Hisz éppen a hazai környezetben kell a vállalatoknak lehetőségeket és nyitottságot kapni a településektől, mondja Norbert Rethmann. Erre számos példát lehetne említeni. A REMONDIS több mint 100 város vagy körzet közüzemi ellátóival dolgozik együtt sikeresen Private Public Partnership keretében, például Frankfurtban, Essenben, Oberhausenben, Düsseldorfban és Schwerinben; egyben az adott területeken hosszú távon is biztos munkahelyeket teremt. Vagy ott van például a Rhenus sikeres együttműködése Wesel körzettel a helyi személyszállítás terén. Épp amikor a közsféra anyagi lehetőségei szűkösek, és a gazdaság stagnál, akkor mutatkozik meg a települések és magántulajdonú szolgáltató-vállalatok eredményes együttműködésének példáin keresztül, hogy a középállalatok és a közsféra leginkább partnerségben tud együttműködni, és igazságos versenyhelyzetben tudja megtalálni a mindenkori legjobb, legköltségkímélőbb és leghatékonyabb szolgáltatási módot.



Norbert Rethmann, a felügyelőtanács elnöke (a kép jobb szélén) és az új tanulók egy csoportja a lüzeni Lippewerkben



Balról jobbra: Vlagyimir Grisenko, Zaporizzsja főpolgármester-helyettese; Fritz Buchholz, tanácsadó; Andrej Kozak, a REMONDIS Zaporizzsja igazgatója; Jevgen G. Kartasov, Zaporizzsja főpolgármestere; Norbert Rethmann, a RETHMANN-csoport felügyelőtanácsának elnöke; Egbert Tölle, a REMONDIS igazgatósági tagja; Heinrich Zölzer, a RETHMANN-csoport felügyelőtanácsának tagja

Aktuális

A REMONDIS figyel Kelet-Európára

JELENTŐS BEFEKTETÉSEK AZ UKRÁN HULLADÉKKEZELÉSI RENDSZERBE

A REMONDIS egyre erősebben terjeszkedik kelet felé. A vízgazdálkodás és újrahasznosításos gazdálkodás legnagyobb német vállalata idén júliusban hozta létre és helyezte üzembe a nyugati szabványoknak is megfelelő, korszerű válogatóüzemet a mintegy 1 millió lakosú dél-ukrajnai Zaporizzsijában. Az új üzem a Kelet-Európa felé irányuló széles körű terjeszkedési terv része. A REMONDIS jelentős növekedési lehetőséget lát a újrahasznosításos gazdálkodás infrastrukturális elemeinek kiépítésében és üzemeltetésében, elsősorban Ukrajnában és Oroszországban.



Egbert Tölle, aki a REMONDIS igazgatósági tagjaként többek között a vállalat nemzetközi tevékenységének is felelős, az új üzem ünnepélyes megnyitóján, Norbert Rethmann felügyelőtanácsi elnök, Jevgen G. Kartasov főpolgármester és számos más díszvendég jelenlétében hangsúlyozta: „Ukrajna nem utolsósorban a majdani EU-csatlakozásra való tekintettel is igyekszik a nyugati műszaki színvonalat elérni, többek között a másodlagos nyersanyagok előállítására. A vízgazdálkodási és újrahasznosításos alapuló gazdasági ágazat egyik vezető európai vállalatként örömkre szolgál itt megosztani Önökkel a szaktudásunkat és részt vállalni a jövő egyik legfontosabb húzóágazatában.”

A 12 válogatóhellyel rendelkező és évente akár 100 000 t forgalmat is elviselő üzem végre technikailag lehetővé teszi, hogy Zaporizzsijában és az azonos nevű tartományban a hulladékot a nyugati normáknak megfelelően szét tudják válogatni, és a benne fellelhető másodlagos nyersanyagokat a gazdasági körforgásba való visszajuttatásra elő tudják készíteni. Eddig Ukrajnában a hulladék szinte teljes mennyisége egyenesen a lerakókba került. A REMONDIS által vég-

zett technikai fejlesztésnek köszönhetően az Oberhausen testvérvárosának számító ukrán városban azonnal megindult a válogatás; három műszakban, 9 különféle hulladékfrakciót választanak szét és nyernek ki: PET-műanyagok három különféle csoportját, üveget, fémeket, fóliákat, tetrapakot, papírt és kartont.

A majdnem 2 milliós értékű berendezés a Zaporizzsijában már működő beruházások sorának legújabb tagja. Ide tartoznak a már meglévő homlokrakodók, kompaktorok, modern oldaltöltős rendszerű teherjárművek, mintegy 6000 gyűjtőkonténer, valamint a REMONDIS Ukrajna igazgatási épületének átépítése és felújítása. Röviddel a megnyitó után a REMONDIS újabb sikert aratott Ukrajnában. A délkelet-ukrajnai Donyeck tartomány 100 000 lakosú városával, Artemovszkkal sikerült aláírni a szerződést egy, a zaporizzsjai mintára létrehozandó PPP megalapításáról. Így itt is aktívan folyik a tervezés a modern újrahasznosításos gazdálkodás tevékenységeinek megkezdésére a REMONDIS részvételével.

A modern újrahasznosításos gazdálkodás beindítása célzott beruházásokat kíván az üzemek, gépjárművek és munkatársak tekintetében egyaránt.

Ügyfeleink véleménye

Együtt többre megyünk: Nagyszabású **REMONDIS**[®] ügyfélkérdőív-akció

HERWART WILMS ÜGYVEZETŐ BESZÉL A CÉLOKRÓL ÉS EREDMÉNYEKRŐL

Az ügyfél nem csak király
és társ, hanem tanácsadó is.

Aki a célcsoporthoz igazított, költségkímélő és kiváló minőségű szolgáltatást kíván nyújtani, az jól teszi, ha hallgat az ügyfeleire. Hiszen ki tudná náluk jobban megmondani, mely folyamatok zajlanak zökkenőmentesen, és mi az, amin még javítani lehetne? A REMONDIS aktuális beszélgetőtársa Herwart Wilms, a REMONDIS-csoport kereskedelmi vezetője és a REMONDIS A&S ügyvezetője. A téma a nagyszabású ügyfélkérdőív-akció és annak eredményei.



REMONDIS aktuális: EGYÜTT TÖBBRE MEGYÜNK:

Ez volt a REMONDIS nagyszabású ügyfélkérdőív-akciójának mottója. Mi állt a kezdeményezés háttérében?

H. Wilms: Egy ideje fokozottan törekszünk szolgáltatásaink minőségének javítására, természetesen a vállalat összes tevékenységi területén. Ennek a minőségügyi programnak jelentős eleme az ügyfelek elégedettségének felmérése. Hisz az ügyfeleinknél jobb vállalati tanácsadót aligha találunk!

REMONDIS aktuális: Hogyan zajlott az ügyfelek kikérdezése, és milyen ráfordítást igényelt ez a folyamat?

H. Wilms: A program az előkészítéstől kezdve a kérdőívek szétküldésén át azok kiértékeléséig igen sok ráfordítást igényelt. Hogy pontosabban fogalmazzak: a tervezést már 2008 közepén elkezdtük, majd számos szavazási és módosítási folyamat zajlott. Végül 2009 januárjától áprilisáig tartott a kérdőívek kiküldése és a telefonos megkérdezések lebonyolítása.

REMONDIS aktuális: Hány ügyféllel vették fel a kapcsolatot, és milyen volt a visszajelzések aránya?

H. Wilms: Először készítettünk ilyen jellegű felmérést. Majdnem 15 000 ügyfelet kerestünk meg levélben, illetve telefonon, hogy a lehető legteljesebb képet kaphassuk. Ez tulajdonképp sikerült is, majdnem 3000 válasz érkezett, így az értékelés során a mintát reprezentatívnak tekinthettük. Mivel sok kérdést tettünk fel, melyek megválaszolása ügyfeleinktől viszonylag számottevő időráfordítást igényelt, ezúton is szeretném megköszönni mindannyiuk részvételét.

REMONDIS aktuális: Mire voltak kíváncsiak?

H. Wilms: Tulajdonképpen mindenre, ami az ügyfeleinknek nyújtott szolgáltatásokkal kapcsolatos tény vagy „benyomás”. A kereskedelmi részlegünk és a kiadott ajánlatok minőségével kezdve, az elvégzett munkateljesítményen keresztül (beleértve akár a gépkocsivezetőket) a számla kiállításáig.

REMONDIS aktuális: Ez bizony nagyon sok téma. Voltak-e olyan kérdések, melyeket kiemelten fontosnak tartottak?

H. Wilms: Számunkra minden részfolyamat fontos. Nem mi állunk a középpontban, hanem az ügyfél, akinek a szolgáltatásainkat nyújtjuk. Ezért vagyunk hálásak minden egyes visszajelzésért, tanácsért, nyíltan kimondott kritikáért, mert csak így nyerhetünk átfogó képet az általunk nyújtott teljesítményről. Ügyfeleinket viszont természetesen megkértük arra, hogy az egyes jellemzőket súlyozzák, s így nem csak azt tudtuk meg valamiről hogy „jó” vagy „rossz”, hanem azt is, hogy „fontos” vagy „lényegtelen”.

REMONDIS aktuális: Milyen eredményeket kaptak? Akadtak kifogások is?

H. Wilms: Az eredmények alapvetően örömmel töltötték el bennünket, mert a válaszokból az derült ki, hogy minden tevékenységi területünkön alapvetően elégedettek vagy nagyon elégedettek az ügyfeleink. Ezt jelzi az is, hogy az ügyfeleink több mint 90%-a úgy nyilatkozott, hogy cégünket másoknak is ajánlani fogja. Ez önmagában is nagy érték, de tudjuk, hogy mindig van fejleszteni való.

Akadtak természetesen kritikus megjegyzések is, ezek fontos figyelmeztetések, melyekre hangsúlyosan is odafigyelünk. Most az összes javaslatot a Minőségjavítás 2009 elnevezésű projekthez tartozó, rendszerezett optimalizálási programba gyűjtjük össze.

REMONDIS aktuális: Mit jelent a „Minőségjavítás 2009”?

H. Wilms: Az ágazat vállalatai közül a REMONDIS rendelkezik a legszélesebb szolgáltatási spektrummal. Ezért szükséges, hogy mind a belső, mind pedig a külső folyamatokat állandóan javítsuk, hogy az újdonságokat a már meglévő folyamatokba beépítsük, és biztosítsuk, hogy ügyfeleink és nyersanyagátvevőink mindig pontos tájékoztatást kapjanak arról, hogy mit várhatnak el tőlünk. Ennek megfelelően egyrészt növeltük dolgozóink szakképzettségét, javítottuk az internetes rendszert, pontosítottuk a marketingüzeneteket, és tovább fejlesztettük a folyamatok automatizálását és bürokráciamentesítését. Ügyfeleink most egyrészt azt fejezték ki, hogy az eredményekkel elégedettek, másrészt viszont arra biztattak, hogy törekvéseinket fenntartsuk. Ezt meg is ígérjük!

Az ügyfelek több mint 90%-a másnak is ajánlaná a REMONDIS-t.

Most az összes javaslatot a Minőségjavítás 2009 elnevezésű projekthez tartozó, rendszerezett optimalizálási programba gyűjtjük össze.

Vajon a sárga kuka megmenthető még?



A CSOMAGOLÓANYAGOKRÓL SZÓLÓ RENDELET 5., MÓDOSÍTOTT VÁLTOZATA NEM ÉRTE EL A KÍVÁNT HATÁST – A LICENZSÁLT MENNYISÉG TOVÁBBRA IS CSÖKKEN

A Német Szövetségi Környezetvédelmi Minisztérium és a rendszerüzemeltetők egyaránt nagy reményeket fűztek a csomagolóanyagokról szóló rendelet 5. változatához. A rendszer „potyautasait” ösztönözni kell csomagolóanyagaik licenzálására, az önálló megsemmisítési megoldásokat pedig a lehető legteljesebb mértékben meg kell akadályozni. A rendelet legújabb, módosított formája január 1-jén lépett véglegesen életbe, eddig azonban nem hozott említésre méltó eredményt. Az év egészére vonatkoztatva a sárga zsákba kerülő mintegy 1,2 millió tonna licenzált kereskedelmi csomagolóanyag mennyisége elmarad a valóban keletkező hulladék mennyiségétől. A piac elvérezhet az olyan hulladékkezelésen, melyért senki nem fizet. Mindez mivel magyarázható?

EKO-PUNKT

A kettős rendszerek által az év közepén előterjesztett, 2009 harmadik negyedévére vonatkozó mennyiségjelentések egyértelműen azt mutatják, hogy a csomagolóanyagokról szóló rendelet 5. módosított változata nem gyakorol olyan hatást a licenzált kereskedelmi csomagolóanyagok mennyiségére, mint azt az ágazat szereplői és a Német Szövetségi Környezetvédelmi Minisztérium is remélte. A könnyű csomagolóanyagok össz mennyisége 2009 első három negyedévében 820 000 tonna, s ezzel az előző évi 40 000 tonnához képest további mennyiségvesztés gyúlik fel. Az üveggöngyölegek esetében sem sokkal jobb a helyzet. Itt az első három negyedévében 30 000 tonna mennyiségcsökkenés okoz gondot. A csomagolóanyagokról szóló rendelet

2009. január 1-jétől életbe lépett 5. módosított változatától és a múlt év áprilisától érvényes teljeségi nyilatkozattól remélt hatás, hogy a licenzált és a valós hulladékmennyiség értéke egymást megközelítse, így eddig teljesen elmaradt.

Herwart Wilms, az EKO-PUNKT ügyvezető igazgatója a tapasztalható folyamatokra való tekintettel a gazdaság öntisztító közbelépését és az egyes tartományok erősebb ellenőrző tevékenységét sürgeti: „A könnyű csomagolóanyagok mennyisége 2007-ben összesen 1 177 000 t volt, 2008-ban alig 1 millió tonna. A 2009 harmadik negyedévi jelentés pedig azt mutatja, hogy a csomagolóanyagokról szóló rendelet 5., módosított változata egyáltalán nem

érte el a célját, a mennyiség növekedéséről egyáltalán nem beszélhetünk. Éppen ellenkezőleg: Egyes rendszerekben a második negyedévhez képest most ismét alacsonyabb mennyiséget jelentenek. Ez sürgősen szükségessé teszi egyrészt a tartományok erősödő ellenőrző tevékenységét, másrészt a kettős rendszerek önálló elköteleződését a minőségbiztosítás felé. Máskülönben a kettős göngyöleglicenzálás piaca mennyiséghiány miatt összeomlik.”

Herwart Wilms szerint a kettős rendszer akkor működhet tovább gazdaságosan, ha a fentiekben kívül még sor kerül néhány olyan fogalom pontos tisztázására, mint a kereskedelmi csomagolóanyag, az ágazati megoldás, a duális rendszer tagjai által végzett saját visszavétel. A hivataloknak egyértelmű segítséget kell kapniuk a törvény betartásához, hogy a piac kárára való téves értelmezéseknek elejét vegyék. A rendszer résztvevői közötti nézeteltérések és a csomagolóanyagokról szóló rendelet ellentmondásos értelmezése az év elején komoly vitákhoz vezetett, amikor egyes rendszerüzemeltetők 2008 negyedik negyedéve és az egész éves elszámolás között utólagosan egyszerűen szólva is hihetetlen 174 000 tonna könnyű csomagolóanyagot és 93 000 tonna üveget visszamondtak. A legnagyobb német diszkontáruházakban évente forgalomba hozott összes csomagolóanyag mennyiségét meghaladó hulladékmennyiség esetén utólagos eltűnésére a mai napig nem született magyarázat, s most már minden bizonnyal majd a tartományi környezetvédelmi hatóságoknak és a bíróságoknak okoz majd fejtörést. Az utólagos mennyiség-visszmondásért felelős rendszerüzemeltetők mindaddig adósak maradtak a magyarázattal.

Eközben a duális rendszerek BDE-n belül működő munkacsoportjába tömörült, duális rendszert működtető hat szervezet (az EKO-PUNKT, az Interseroh, a Landbell, a Veolia Dual, a Zentek és a BellandVision) közös minőségügyi programban garantálja a kötelező normák és a csomagolóanyagokról szóló rendelet betartását. Ennek kapcsán minden egyes, a BDE-ben résztvevő rendszerüzemeltető önkéntes kötelezettségvállalást tett a csomagolóanyagokról szóló rendelet 5. módosított formájában foglalt rendelkezések betartására vonatkozó, a www.verpackv-konkret.de honlapon olvasható segédanyagok, magyarázatok és irányvonalak mellett. A www.verpackv-konkret.de internetes fórum a témába vágó összes iránymutatás egyedülálló gyűjteménye, mely különösen a kétséges esetekben jelent egyértelmű segítséget. Ezen a webhelyen a csomagolóanyagot forgalomba hozó vállalatok a legfrissebb hírekre, az illetékes hatóságok állásfoglalásaira és a vonatkozó jogszabályokra alapozott választ találhatnak felmerülő kérdéseikre. Így többek között 50 konkrét példán mutatják be, mi a kü-

lönbség a termék és a csomagolás között. A gyűjtemény hamarosan további mintegy 150 példával egészül ki, hogy minden kérdésre kielégítő választ lehessen találni. A jövőben új témakörök is felkerülnek majd az oldalra. A fórumot a duális rendszerek üzemeltetői finanszírozzák, egyébként azonban mint munkaközösség az osnabrücki cyclos GmbH elnevezésű szakértői társaságból és a wiesbadeni Gesellschaft für Verpackungsmarktforschung mbH-ből (Csomagolóanyag-piaci Kutató Kft. – GVM) származik, jogilag önálló és független. A munkát segíti egy hozzáértő szakemberekből álló szakmai tanácsadó testület is. A résztvevő rendszerüzemeltetők szempontjából már jó egy hónappal a BDE-munkaközösség megalapítása után igen fontos mérőföldkőhöz érkeztek a csomagolóanyag-hulladékok magánvállalatok által megszervezett, háztartásközei kezelésének biztosítása terén.



„A duális rendszerek üzemeltetőinek kötelezettséget kell vállalni a minőségbiztosításra, a tartományoknak pedig fokozniuk kell az ellenőrző tevékenységet, különben a kettős csomagolóanyag-licenzálási piac mennyiség hiányában el fog halni.” Herwart Wilms, az EKO-PUNKT ügyvezető igazgatója

Az EKO-PUNKT nem csak a BDE-munkaközösség alapító tagja és a csomagolóanyagokról szóló rendelet végrehajtásának minőségbiztosítását segítő www.verpackv-konkret.de honlap megbízója; a cég csatlakozott a „Duális rendszerek szabad kötelezettségvállalása a minőségi elvárások betartására” nevű kezdeményezéséhez is, valamint megbízta a GVM-t az „Ágazatspecifikus kereskedelmi csomagolások keletkezési helyének szerkezete” című tanulmány elkészítésével. Mindezen kezdeményezésekkel az EKO-PUNKT felelősségteljes rendszerüzemeltetőként jelentősen hozzájárult ahhoz, hogy a piac átláthatóbbá váljon és a jövőben is életképes maradjon a duális rendszer elve Németországban.



Vízgyártás

Jövőbe tekintő partnerkapcsolatok

AZ IPAI VÍZGYÁRTÁS TERÉN MANAPSÁG A SZERZŐDÉSES MEGOLDÁSOK A KEDVELTEK

Minél nagyobb az elvárás a vízellátás és a szennyvízkezelés felé, annál inkább érdemes a feladatot kiadni valamely szakképzettnek. A különféle gazdasági ágazatok mindegyikére jellemző, hogy egyre több vállalat helyez hangsúlyt a személyre szabott szerződésekre. Az intelligens berendezés- és üzemtervek jelentik a hatékony infrastruktúrákhoz vezető ideális utat, melyek tartósan előreviszik az üzletmenetet.

Az üzemekhez tartozó szennyvízkezelés fejlesztésének számos indoka lehet – a termelés fejlesztésétől a környezetvédelem erősítésén át az általános költségkímélésig. A legjobb megoldáshoz vezető úton azonban nehézségeket is meg kell oldani. Ebben segíthetnek azok a szerződéses megoldások, melyek csökkentik a vállalat ráfordításait, mégis a lehető legnagyobb biztonságot garantálják.

A REMONDIS Aqua tapasztalt szerződésállalóként az új beruházásokban és a már meglévő berendezések üzemeltetésében is támaszt tud nyújtani.

Vállalatra szabott megoldások

A REMONDIS Aqua Németország egyik vezető szolgáltatója az ipari vízgyártás területén. A lüneri szakemberek a szerződéses megoldások mindkét területén tevékenykednek: olyan üzemvezetési modelleket is kínálnak, melyek kizárólag a már meglévő üzemre vonatkoznak, de olyan üzemeltetési változatokat is, amelyek új beruházásokat és azok lehetséges finanszírozását is tartalmazzák. A különféle megoldások közös jellemzője a tartós, bizalomra épülő együttműködés.

A REMONDIS gyakorlatilag csak olyan egyedi szerződéses megoldásokat alkalmaz, melyek pontosan a megbízó cégre szabottak. Az új beruházásoknál így az ügyféllel együtt határozzák meg a berendezés kialakításához szükséges különféle adatokat és keretfeltételeket. Erre építve dolgozza ki a REMONDIS Aqua a mind gazdasági, mind műszaki szempontból legjobb megoldást ígérő műszaki tervet. A



Az AkzoNobel a megfelelő szennyvízkezelés tartós biztosítására helyezi a hangsúlyt. Rotterdam-Botlekben, a telephelyen a REMONDIS az üzemeltetés mellett a tervezésért és a műszaki-építészeti kivitelezésért is felelős.

Energia és foszfor kinyerése a szennyvíztisztítás során

Az altentreptowi telephelyen a Humana Milchindustrie GmbH sajtféléket állít elő nyers tejből. A folyamatok során keletkező szennyvízben magas a szerves szennyeződés aránya. A REMONDIS Aqua szerződéses alapon vállalta fel a szennyvízkezelő berendezés kiépítését és azt követő üzemeltetését. A lehető legjobb műszaki és gazdasági eredmények elérése érdekében az anaerob berendezést egyéb technológiákkal is kiegészítették. Az anaerob előkezelés tehát a szennyező anyagok legnagyobb részét biogázzá alakítja, melyből egy blokkeróműben áramot fejlesztenek. Ezt az áramot a közhálózatba vezetik, melyért a megújuló energiákról szóló törvény értelmében jóváírást kapnak. A termelő hő pedig a gyártásban hasznosítják. A foszfor kezelése is új módon, REPHOS®-eljárással történik. Ennek segítségével közvetlenül a szennyvízáramból lehet a foszfort eliminálni, illetve visszanyerni. Az így keletkező termék engedélyezett műtrágya, a megtisztított víz minősége pedig kielégíti a természetes vizekbe való közvetlen bevezethetőség feltételeit.

szakemberek az ezt követő megvalósítás kapcsán a tervezés és a kivitelezés mellett az ügyfél kívánsága szerint akár a finanszírozást is átvállalják.

Az eljárástechnikai kockázat jelentősen csökken

A megbízó vállalat a szerződéses megoldás révén egyszerre több szempontból is tehermentesül. Így például lényegesen kevesebb dolgozót és vezetőt kell lekötöni, és a rendelkezésre álló anyagi forrásokat továbbra is meg lehet hagyni a gyártásban. „A szerződéses megoldások olyan lehetőségeket biztosítanak, melyek az ügyfél fő tevékenységi körének is javára válnak” – magyarázza Dr. Lars Meierling, aki ennek az üzletágnak a kiépítője volt az elmúlt tíz évben a REMONDIS Aqua-n belül. „Ráadásul jelentősen hozzájárulnak a tervezhetőséghez és a biztonsághoz.” Ezt egyrészt az előre megállapított árak biztosítják, másrészt az, hogy az előre nem látható események terhét a megbízott fél viseli. A szerződés teljes időtartama alatt garantált a minőség és a rendelkezésre állás fenntartása. A szervezési és eljárástechnikai kockázatok terhét a REMONDIS viseli. Ha a berendezéseket az ügyfél maga telepítené és üzemeltetné, akkor a garanciális idő sokkal rövidebb lenne, hiba esetén pedig számos előre nem látható költség adódna.

A szaktudás és a fizetőképesség a siker alapja

A vízgazdálkodásban általában különféle berendezések és eljárások kombinációja vezet eredményre. Ez főleg akkor igaz, ha tekintetbe vesszük az egyéb elérhető eredményeket, például az energiahordozók vagy másodlagos termékek kinyerését. Ezért a REMONDIS Aqua szakértelmének felhasználása jelentős előnyöket biztosíthat. A cég már számos projektet valósított meg települési és ipari partnerek részére, Németországban és más országokban egyaránt. Az ezekből származó tapasztalatok és a széles körű technológiai szakértelem együttesen eredményezi a vállalat kiemelkedő szaktudását. Ehhez társul még a kifejezett pénzügyi stabilitás. Ez nem csak az esetleges befektetési beruházások, hanem a tartós együttműködés szempontjából is fontos. Hiszen az üzemeltetéssel kapcsolatos kockázatok a REMONDIS-t terhelik, így a cég nagysága és fizetőképessége döntő tényező.

Már előre látható, hogy a jövőben a szerződéses kapcsolatok jelentősége növekedni fog. „Hiszen a kereskedelmi és beruházási igény tovább fog növekedni” – véli Lars Meierling. „és egyelőre nincs olyan módszer, mellyel az ökológiai, műszaki és gazdasági elvárásoknak jobban meg lehetne felelni.”

A gyártási folyamat egyik fő elemeként a vízgazdálkodás sikere befolyásolja az üzleti eredményeket. Ezért feltétlenül fontos a gyártási folyamatokhoz való kapcsolódás zökkenőmentessége és a megbízható működés.

A rögzített árak biztosítják az ügyfél számára a jó tervezhetőséget, valamint a műszaki kockázatok szerződésviselőre való terhelését.



Biztos eljárások és megbízható üzemelés: a MAN Nutzfahrzeuge megbízta a REMONDIS-t az üzem saját szennyvízkezelő berendezésének korszerűsítésével, bővítésével és üzemeltetésével.



A REMONDIS Aqua szerződésállalóként kibővítette a WILD Valencia S.A. berendezéseit, és átvette azok üzemeltetését. A szennyvízkezelés során most biogázt nyernek, melyet a gyártásban szükséges gőzfejlesztésre használnak.



Dagmar Wöhr, a Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (Német Szövetségi Gazdasági és Technológiai Minisztérium) államtitkára; Karin Rusch, a WAL-Betrieb ügyvezető igazgatója; Ursula von der Leyen, családügyi miniszter (balról jobbra)

Vizgázdálkodás

Család és szakma összhangja

A NÉMET SZÖVETSÉGI CSALÁDÜGYI MINISZTER, URSULA VON DER LEYEN KITÜNTETÉSEL ISMERTE EL A WAL-BETRIEB CSALÁDBARÁT SZEMÉLYZETI POLITIKÁJÁT



A felelősségteljes németországi munkaadók a nehéz gazdasági helyzetben is hangsúlyt fektetnek a családok érdekeit figyelembe vevő személyzeti politikára. Az elmúlt 12 hónapban Németország-szerte több vállalat, intézmény és főiskola élt a Gemeinnützige Hertie-Stiftung kezdeményezésére létrejött berufundfamilie gGmbH által biztosított „audit berufundfamilie” (szakma és család audit) lehetőségével, hogy stabil egyensúlyhelyzetet teremtsenek a vállalati célok és a dolgozói érdekek között. A REMONDIS leányvállalata, a Wasserverband Lausitz Betriebsführungs GmbH (Lausitzi Vízműszövetség Üzemeltető GmbH; WAL-Betrieb) Brandenburg tartomány tíz kitüntetett vállalatának egyike.

A WAL-Betrieb a legmagasabb elvárásoknak is megfelel a család és a szakma összeegyeztethetősége terén.

A vállalat nevében Karin Rusch, ügyvezető vette át június 17-én Berlinben Ursula von der Leyen családügyi miniszter asszonytól az „audit berufundfamilie” oklevelét. Ezzel a WAL-Betrieb mintegy igazolást kapott arról, hogy a család és szakma összeegyeztethetősége terén a cég a legmagasabb elvárásoknak is megfelel. Németország több százezer vállalatát tekintve ez a kitüntetés különös jelentőségű. „A személyzeti politikának hozzá kell járulnia ahhoz, hogy a szülők munkába állhassanak, és hogy a jól képzett nők erejét is használni tudjuk” – erősítette meg a vállalat álláspontját Karin Rusch.

„A családbarát légkör a válság ellenére is fontos téma a vállalatok életében. Még soha nem volt ennyi vállalat és intézmény, amelyet oklevéllel tüntethetünk ki” – mondta a családügyi miniszter, Ursula von der Leyen. „A válság idején fontos a bölcs középtávú stratégia, mely megkönnyíti a

munkaadók helyzetét, s ezzel egy időben a vállalatnál tartja a jó munkaerőket. Ha aztán a gazdaság megint fellendül, aranyat érnek a tapasztalt és jól képzett munkavállalók” – teszi hozzá Ursula von der Leyen.

„A családbarát személyzeti politika kézzel fogható gazdasági előnyökhöz juttatja a vállalatokat” – mondta a Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (Német Szövetségi Gazdasági és Technológiai Minisztérium) államtitkára, Dagmar Wöhr. Ezzel a berufundfamilie gGmbH megbízásából készített tanulmány megállapításaira utalt. „A családbarát vállalatoknál a dolgozók hatékonysága és motiváltsága 17%-kal nagyobb, mint a többi vállalatnál, a hiányzási idők pedig 13%-kal alacsonyabbak.”

A Gemeinnützige Hertie-Stiftung kezdeményezésére 1995-ben létrejött az „audit berufundfamilie”, 1998-ban pedig megalakult a berufundfamilie gGmbH, mely azóta ebben a témakörben az alapítvány összes tevékenységéért felelős.

Az anyaföld csak a legjobbat kapja!

**A REMONDIS ÉS A WASSERWERKE WESTERZGEBIRGE KÖZÖS KEZDEMÉNYEZÉSÉT
AS-HUMUS MINŐSÉGI VÉDJEGGYEL DÍJAZTÁK**

A szászországi Érchegységben az anyaföld a REMONDIS-tól kap táplálékot. Az újrahasznosítós gazdálkodásról szóló törvény végrehajtásának keretében itt kiváló minőségű humusz készül. A Wasserwerke Westerzgebirge GmbH-val való együttműködésben 2004-ben megalapított Vererdungsanlagen Westerzgebirge GmbH az elmúlt négy évben a termelési teljesítményben és a minőségbiztosításban is óriási növekedést ért el. A komposztálóüzem kapacitása például évi 1500 tonna humuszanyagról évi 4300 tonnára nőtt. Termékei kiemelkedő minőségéért pedig a vállalat még kitüntetést is kapott.

Beruházásai és minőségbiztosítása elismerésül a komposztáló üzem 2008-ban elnyerte az AS-Humus minőségi védjegyet. Ez a védjegy állandó és kiemelkedően jó minőséget jelent. Az üzemben előállított termékeket az elismerési eljárás belső és külső ellenőrzési folyamatai során átfogó mintavételi és vizsgálati folyamatnak vetették alá, a Verein zur Gütesicherung von Veredelungsprodukten aus Abwasserschlämme e.V. (Szennyvíziszapból Származó Talajjavító Termékek Minőségbiztosítási Egyesülete - VGVA), a Bundesgütegemeinschaft Kompost (Német Komposztügyi Minőségbiztosítási Szövetség) és a RAL-Institut (Reichsausschuss für Lieferbedingungen-Institut – Birodalmi Szállítmányügyi Bizottság Intézete) elvárásainak megfelelően. Ezt kiegészítette még a komposztálási folyamat higiéniai igazolása. A Bundesgütegemeinschaft Kompost minőségi védjegyével megtörtént a minőségi elvárások betartásának vizsgálata és igazolása.

A törvényi előírásoknál sokkal jobb

A minőségi védjeggyel ellátott komposztanyagokat és termőföldeket a tör-

vényi előírásoknál szigorúbban vizsgálják. Sokkal alacsonyabbak az elfogadott határértékek, mint a jelenleg hatályos szennyvíziszap-törvényben foglaltak. És a kórokozó-mentesítést is biztosítják. A minőségi védjegy a felhasználók érdekét szolgálja, akik a környezetükben gyakran már évek óta vásárolnak komposztanyagokat és termőföldet. Így lehet az anyagkörforgásba visszajuttatni azt a szennyvíziszapot, mely a Wasserwerke Westerzgebirge szennyvíztisztításának újrahasznosítási folyamatában keletkezik. A termék eddigi felhasználói a régió kertész- és tájépítő vállalkozásai valamint mélyépítő vállalatai. A Vererdungsanlagen Westerzgebirge helyben előállított és forgalmazott, minőségi termékeivel az energia- és üzemanyagárak miatt egyre magasabb üzemeltetési költségek idején az árak stabilitásának megőrzéséhez és az ügyfelek költségeinek minimalizálásához járul hozzá. Mivel a szennyvíz újrahasznosításából származó humusz ilyen jó minőségű, az anyagkörforgás egyik fontos területén a körzárhatóvá válik, s ez egyaránt szolgálja az ügyfelek és a környezet érdekeit.



Kiváló minőségű humusz
– helyben termelve a
helyieknek.

Záródó anyagkörforgás
– csökkenő környezet-
terhelés.





Magántelkek szennyvízkezelése

Eljött a cselekvés ideje

A TÖMÍTETTSÉGI VIZSGÁLAT FONTOSSÁGÁT MÉG MINDIG ALÁBECSÜLİK

Felaprózott hálózat, erős tagoltság: Csak Lünenben 16 200 magántelken kell a szennyvízelvezető rendszer tömítettségét ellenőrizni.

2015 végéig az összes magántulajdonú, föld alatt futó csatorna tömítettségét felül kell vizsgálni. Így rendelkezik az DIN 1986 szabvány 30. része. Mit jelent ez a gyakorlatban? Flensburg és Garmisch között kb. 1 millió kilométernyi csatornahálózatot kell megvizsgálni és számos esetben kijavítani. Ez olyan óriási feladat, mely a lakásgazdálkodási vállalatokat, a kis- és nagyipari cégeket, a településeket és az egyes állampolgárokat is terheli.

Vannak helyzetek, melyek maguktól megoldódnak. Ezért aztán a „kivárás” gyakran hasznos lehet. A tömítettség vizsgálat esetében ez a módszer azonban aligha segíthet, mert a törvény másképp rendelkezik. Nem elég egy futó pillantást vetni a föld alá. Az összes föld alatti szennyvízcsatornát rendszerbe foglalva fel kell listázni és szakvizsgálat alá kell venni. A felfedezett hibákat ki kell javítani, ennek határideje a helyi szennyvízügyi szabályozástól és a hibából eredő károk mértékétől függően egy hónaptól néhány évig terjedhet. Ha a hiba környezetterhelést okoz, akkor a büntető törvénykönyv értelmében azonnali javítása kötelező.

Sok hibára lehet számítani

A Deutsche Vereinigung für Wasserwirtschaft, Abwasser und Abfall e.V. (Német Vízgazdálkodási, Szennyvízügyi és Hulladékügyi Szövetség) számításai szerint a magántulajdo-

nú csatornák 70-90%-a hibás. Jelentős lehet az olyan rossz állapotban lévő csatornák aránya, melyeket azonnal javítani kell. A tömítettség vizsgálat és a javítás költségei a telektulajdonosokat terhelik. Az összeg elérheti a 100 milliárd eurót – véli a Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen (Aacheni Műszaki Főiskola) Települési Vízgazdálkodási Intézete.

Különleges megoldások a lakásgazdálkodási vállalatok számára

A REMONDIS természetesen felvállalja a partneri szerepet a lakásgazdálkodók felé a tömítettség vizsgálatok terén. Az ő igényeikhez szabott ajánlatok teljes körű szolgáltatást tartalmaznak – a tömítettség vizsgálatok kötelező feladatahoz kapcsoljuk a megfelelő kiegészítő szolgáltatásokat, például a karbantartási szerződéseket, az infrastruktúra-

A tömítettség vizsgálat a magántelkek minden szennyvízkezelő berendezésére vonatkozik. Ha a vizsgálatot nem végzik el a kitűzött határidőig, akkor büntetést kell fizetni.

védelmi intézkedéseket és a hosszú távú csatorna kezelési megoldásokat. A megvalósításkor választani lehet az átfogó megoldás (melyben minden feladatot a REMONDIS lát el) és a lakásépítő vállalat részvételével történő együttműködési modell között. A sikeres gyakorlati kipróbálás után a rendszert most széles körben is bevezetjük a piacon.

A városok és települések kötelezettségeit összefoglaló kiadvány

Nem csak a vállalatokat és a magántulajdonosokat érintik a törvényi előírások, hanem a településeket is. Az ő feladatuk, hogy a szennyvízkezeléssel kapcsolatos információkat továbbadják. A helyszíni tanácsadás gyakran elkerülhetetlen. Ezenkívül a tömítettségi vizsgálatokra és a javításokra vonatkozó szabályokat is ki kell alakítaniuk, ellenőrizniük kell a vizsgálatok szabályszerűségét, ki kell állítaniuk a tömítettségi igazolást, vagy meg kell határozniuk a javítás határidejét. Ehhez tartozik még a vizsgálatok minőségének biztosítása. Vagyis a háztulajdonosok ugyan maguk választathatják ki azt a vállalkozót, akivel a munkát elvégeztetik, de a településeknek figyelmet kell fordítaniuk arra, hogy a területükön csak a megfelelő kvalifikációval rendelkező vállalkozások végezhesenek ilyen feladatot.

A lüneni minta – egy szolgáltatótársaságé a központi szerep

Az állampolgároknak sokba kerül, a településeknek is nagy ráfordítást jelent – ezért aztán a tömítettségi vizsgálat feladatától sok helyütt vonakodnak. Pedig – a feladat nagy-

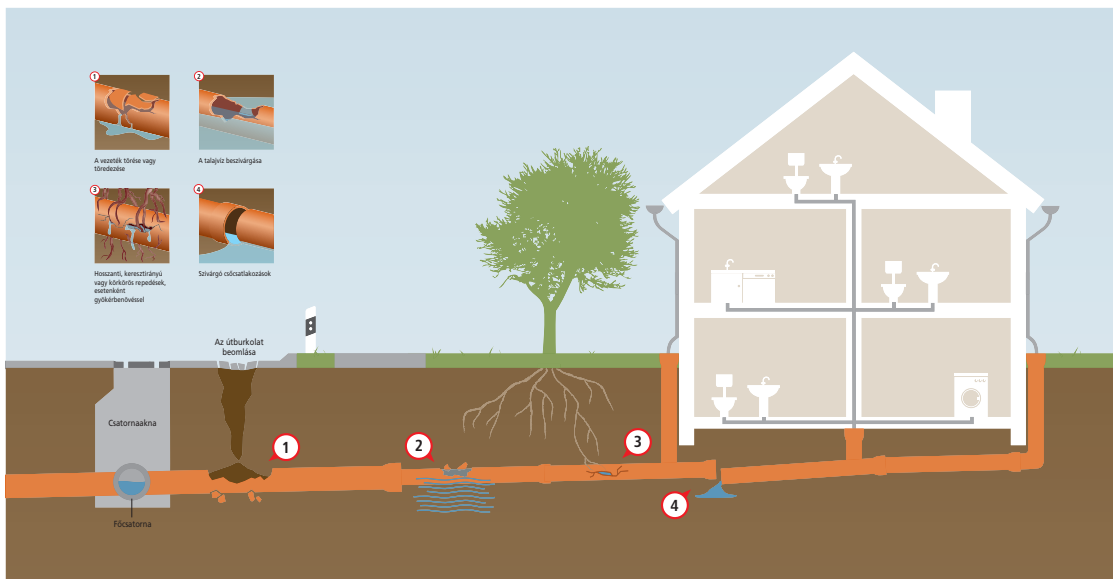
Törvényjavaslat a környezet szélesebb körű védelmére

A tömítettségi vizsgálat célja a talaj és a talajvíz védelme. Emellett cél még annak megakadályozása, hogy a tisztítóműveket feleslegesen terhelő egyéb vizek jussanak a csatornarendszerbe. A jogi alapot a DIN 1986 szabvány 30. része jelenti („Épületek és telkek szennyvízkezelő berendezései – Karbantartás”) és a Vízháztartásról szóló törvény 18b §-a. Ez az összes magántulajdonban lévő csatornaszakaszra, s így minden egyes németországi telektulajdonosra vonatkozik.

ságára való tekintettel – legfőbb ideje a cselekvésnek. Hogy miképpen lehet az elvárásoknak praktikus és jogilag is biztonságosan megfelelni, azt megmutatja a lüneni minta. Itt a REMONDIS és a Stadtbetrieb Abwasserbeseitigung Lünen AöR (Lüneni Szennyvízkezelő Közhasznú Társaság) olyan rendszert dolgozott ki, mely egész Németországban alkalmazható lenne.

A SAL Service GmbH-t már 2008-ban megalapították. Ez egy olyan vegyesvállalat, mely a lebonyolítás bármely fázisában támogatni tudja az állampolgárokat – a tömítettség ellenőrzésétől a javítás elvégzéséig át egészen a tömítettségi igazolás Stadtbetrieb Abwasserbeseitigung Lünen AöR-hez történő benyújtásáig. A szabad szolgáltatóvállalként való besorolás jelentős előnyökkel jár. A kommunális megbízók így mindig biztosak lehetnek a minőségügyi előírások betartásában. A telektulajdonosok javát pedig a tanácsadói támogatás, a kiemelkedő szakmai hozzáértés és a SAL Service GmbH műszaki függetlensége szolgálja.

A látszólag még távoli határidő csalogó. A tömítettségi vizsgálat végrehajtása szempontjából már most minden egyes nap számít.



Ami nem látszik, az nincs: A magántulajdonban lévő, föld alatti vezetékek karbantartásáról csak ritkán gondoskodnak – s ennek meg is vannak a következményei.



Fenntarthatóság

Minden szempontból első osztályú

A STEIGENBERGER SZÁLLODALÁNC A HULLADÉKKEZELÉSBEN IS PÉLDAMUTATÓ

Első osztályú szolgáltatások, kiváló konyha, stílusos környezet – a Steigenberger Hotel Group a vendéglátás legmagasabb fokát műveli. Kimagasló színvonalú szolgáltatásaival ez a régi vállalkozás nap mint nap igazolja vezető helyét a legjobb európai szállodák sorában. A siker kulcsa a kompromisszumokat nem ismerő, tökéletességre törekvő gondolkodásmód. Így például a szállodaüzemeltetők arra is figyelnek, hogy a kulisszák mögött is minden legkiválóbb legyen.



A Steigenberger a vendégnek a legjobbat szeretné nyújtani, minden szempontból. Ez a hozzáállás természetesen a felelősségteljes vállalkozói magatartást is magában foglalja. Ezért a vállalatcsoport kezdettől figyelmet fordít a fenntarthatóság elvének követésére és a környezetvédelmi szempontokat is figyelembe vevő minőségi színvonal fenntartására.

A hulladékkezelés terén is a csúcson

A teljes körű környezetvédelmi rendszer a hotel üzemeltetésének minden területén megmutatkozik. Gondolhatunk itt a természetes alapanyagokból készült kozmetikai cikkektől az energia- és víztakarékosságon át a klímavédelem és CO₂-csökkentés érdekében megvalósított ötletekre. És igen fontos részt képvisel a hulladékkezelés.

Az újrahasznosítás és a természeti erőforrások védelme érdekében a Steigenberger 2002 eleje óta a REMONDIS partnere. Együtt alkottuk meg azt a hulladékkezelési elrendszert, mely az egész ágazat számára a legjobb követendő példa lehet. Az optimális megoldás érdekében a REMONDIS először kielemezte a Steigenberger vállalatcsoport jellemző anyagáramlási és hulladékkezelési folyamatait. Erre építve dolgoztunk ki különféle lehetőségeket, melyeket aztán kísérleti kipróbálásnak vetettük alá. Így jött létre egy olyan hulladékkezelési rendszer, mely kiválóan alkalmazkodik a szállodaüzemeltetési folyamatokhoz. A megvalósított intézkedések révén ráadásul a Steigenberger megfelel a kisipari hulladékokról szóló rendeletben és a települési hulladékokra vonatkozó műszaki irányelvekben található összes jogi kötelezettségnek.



Vendéglátás minden területen

A Steigenberger évtizedek óta a szállodaipar nagy neveinek egyike. A Steigenberger Hotel Group két sikeres márkát foglal egybe: az egyik a Steigenberger Hotels and Resorts, a másik az InterCityHotels. A 86 tagú szállodaportfolióhoz egyaránt hozzátartoznak a különleges helyeken lévő grandhotelek és a városközponti elhelyezkedésű szállodák.

A jó nevű szállodacsoport Németországon kívül Ausztriában, Dél-Tirolban, Svájcban és Hollandiában van jelen.

Teljes megoldás az egész szállodacsoport számára

Azóta a rendszert a Steigenberger Hotel Group minden tagjánál bevezették. És a REMONDIS mindenütt részt kap a gyakorlati megvalósításban. „A hulladékkezelésben is az egész csoportra érvényes, egységes színvonalat szeretnénk létrehozni. Ez leginkább egy erős, nemzetközi szinten is jelen lévő partnerrel valósítható meg. Egy olyan partnerrel, mely otthon van ott, ahol a szállodáink vannak” – mondja Matthias Heck, aki a Steigenberger Hotels AG gazdasági vezetőjeként a környezetvédelmi ügyekért is felel.

A mintaszerű hulladékkezelés elsősorban két területet érint: a hulladék keletkezésének megelőzését és a tiszta hulladékfrakciók létrehozását. →

Ötszillagos szállodaipar:

A Steigenberger Hotel Frankfurter Hof a múlt fényűzését nyújtja korszerű kényelemmel és különleges kényeztetésekkel.



A Steigenberger Hotel Berlin megteszi a magáét a környezetvédelem és a CO₂-csökkentés terén. Ez Németország első olyan nagyvállalati szállodája, mely igazoltan CO₂-semleges konferenciaszolgáltatást nyújt.

A Grandhotel Petersberg Königswinterben – az előkelő, hagyományörző szállodáktól a modern design-hotelekig terjedő ajánlatával a Steigenberger minden igényt kielégít.



- A papír, az üveg és a könnyű csomagolóanyagok mellett az étkezési zsiradékok, az ételmaradékok és a levágott zsírmaradékok állnak a középpontban. A REMONDIS a teljes feladatkört elvégzi a logisztikától a feldolgozáson át az értékesítésig vagy energiatermelésig. Különleges anyagáramlási utak esetén kiegészítő szolgáltatásokat is végez. Ide tartozik például a felújítások, átépítések vagy új építkezések kapcsán keletkező vegyes építési hulladék és silt kezelése. De ugyanígy a szállodaüzemeltetéshez tartozó rendszeres

cserék kapcsán kicserélt matracok átvétele. Nem utolsó sorban pedig a REMONDIS a Steigenberger Hotel Group dolgozóinak képzése révén is segíti a hulladékkezelési folyamatok zökkenőmentességét.

Minőségi javulás csökkenő költségek mellett

A felkínált hulladékkezelési módok különleges előnye, hogy egyszerre hatékonyak és gazdaságosak. Nem csak a magasabb környezetvédelmi színvonalat teszik lehetővé, de költségkímélőek is: Az elmúlt évben a Steigenberger csoport hulladékkezelési ráfordításai a törvénymódosítások ellenére is változatlanok maradtak, vagy akár csökkentek is. Matthias Heck így nyilatkozik erről: „A fenntarthatóság követelményének megfelelő ténykedésünk fontos a vendégeink számára, és a költségek csökkentéséhez is hozzájárul. Az egyre magasabb szintű környezetvédelmi célok megvalósítása ezáltal két szempontból is hozzájárul a Steigenberger Hotel Group fejlődéséhez.”



„Az ökológiai minőség a szállodaiiparban is a siker elengedhetetlen feltétele. Ezért különös figyelmet fordítunk arra, hogy a Steigenberger Hotel Group normáit a magas szintű környezetvédelmi szabványokhoz igazítsuk.” Matthias Heck, a Steigenberger Hotels AG gazdasági igazgatója

Újrahasznosításon alapuló gazdálkodás

Együtt többet tehetünk Würzburgért

A REMONDIS BETÁRSULT A WÜRZBURGI SZÉKHELYŰ WÜRZBURGER RECYCLING GMBH-BA

Würzburg 150 000 lakosával Bajorország negyedik legnagyobb városa, és számos közép vállalat székhelye. A város és környezetének ipari hulladékát döntően 1990 óta a Würzburger Recycling GmbH (WRG) gyűjti össze, válogatja szét és dolgozza fel. Amikor a WRG a további fejlődés érdekében erős társat keresett, a REMONDIS-ra esett a választás.

A WRG a régió vezető hulladékkezelő vállalata, mely több helyi vállalat erejét egyesíti, köztulajdonúakét és magánvállalatokét egyaránt. Összetett megoldásaival a cég a régió hulladékgazdálkodásának védjegyévé vált. A siker titka elsősorban az ügyfélközeliség és a modern hulladékkezelő vállalatot jellemző technikai tudás együttes jelenlétében keresendő. Hogy a jövőben a kínálatot szélesíteni lehessen és további növekedést lehessen elérni, a WRG egy stratégiai együttműködés keretében visszamenőlegesen, ez év január 1-jei hatállyal bevonta tevékenységébe a müncheni REMONDIS Kommunale Dienste Süd GmbH-t (REMONDIS Kommunális Szolgáltatások Dél Kft.).

Az együttműködés célja a korábbi és a jövőbeni új tevékenységek közös végrehajtása. „A WRG ezzel mind pénzügyi, mind operatív, mind pedig szolgáltatáskínálati szempontból előnyösebb helyzetbe került, s ezáltal Würzburg város és járás határain túl, regionális szinten is terjeszkehet” – magyarázza Egon Kitz, a WRG ügyvezető igazgatója. „A REMONDIS-szal együttműködve lehetővé válik számunkra, hogy eddigi és új ipari és kommunális ügyfeleinknek a korszerű hulladékgazdálkodás teljes palettáját költségkímélő és hatékony módon, az összes törvényi és hatósági elvárás teljesítésével és a legújabb biztonsági normák betartásával tudjuk kínálni.”

A vállalatban a REMONDIS mellett társtulajdonos még a Würzburger Versorgungs- und Verkehrs GmbH (Würzburgi Közellátási és Közlekedési GmbH – WVV Stadtwerke Würzburg), a Karl Fischer und Söhne GmbH & Co. KG, a Höhn Balthasar Bauunternehmung (Höhn Balthasar Építővállalat) és a Zweckverband Abfallwirtschaft Raum



Az együttműködési szerződés aláírásakor a vállalatok vezetőiről csoportkép is készült. Balról jobbra: Ferdinand Kleppmann (a Zweckverband Abfallwirtschaft Raum Würzburg KdöR igazgatója), Prof. Dr. Norbert Menke (a WVV igazgatója), Eckhard Vogt (a REMONDIS Kommunale Dienste GmbH, München igazgatója), Joachim Freund (a WRG vezetője), Frank Gärtner (a REMONDIS Kommunale Dienste GmbH, München igazgatója), Thomas Schäfer (a WVV igazgatója), Walter Höhn (a Balthasar Höhn Bauunternehmen GmbH & Co. KG részéről), Ulrich Steinborn (az Unternehmensentwicklung REMONDIS GmbH & Co. KG, Region Süd, München részéről)

Würzburg (Würzburgi Régió Hulladékgazdálkodási Szövetsége). A REMONDIS a WRG-ben való tulajdonrésze révén részesedést szerzett még a következő vállalatokban: RSU Rhön-Saale-Umweltdienste GmbH (Rhön-Saale Környezetvédelmi Szolgáltató Kft.), EDW Entsorgungsdienste Würzburg GmbH (Würzburgi Hulladékkezelési Szolgáltató Kft.), WRG Gebäudeservice GmbH (WRG Épületfenntartó Szolgálat Kft.) és C. C. Reststoffaufbereitung GmbH & Co. KG (C. C. Maradékanyag Feldolgozó Kft.).

A közös vállalat közel 50 dolgozójával elvégzi a würzburgi régió ipari létesítményeiből származó évi összesen 65 000 t könnyűipari, papír-, karton-, könnyűcsomagolóanyag-, üveg-, fa- és műanyag hulladék összegyűjtését és feldolgozását. A lefedett terület elsősorban Würzburg város és Würzburg járás, illetve Bad Kissingen járás.



A víz alatti tisztítás az elképzelések szerint tartósan elhárítja a vízdékony szénhidrogén-vegyületek okozta vízszennyezés veszélyét.

Régi szennyezések kezelése

A víz alatti takarítók

A REMEX MEGSZABADÍTJA A ZÜRICHI-TAVAT A SZENNYEZŐ ISZAPTÓL

REMEX 

A REMEX Conmin és a Buchen AG nem mindennapi feladatot oldott meg Svájcban: a szakemberek egy 7 000 négyzetméteres kátrányszőnyeget távolítottak el a Zürichi-tó fenekéről. Egy kifejezetten erre a feladatra kifejlesztett eljárás segítségével a kátrányszapot búvárok és szivattyúberendezések bevonásával emelték ki a tóból, és rögtön a parton elvégezték annak szakszerű kezelését is.

Az AWEL rendszeres ellenőrzései igazolták, hogy a tisztítási munkák során a tó vízminősége semmikor nem romlott.

A Zürichi-tó az Alpok legszebb természetes vizei közé tartozik. A 88 négyzetkilométer nagyságú tó a régió kedvelt szabadidős paradicsoma és jelentős ivóvízforrása. Hosszú időn át őrzött azonban egy sötét titkot: Thalwil község fürdőjénél a tófenéken nagy mennyiségű kátrányüledék volt. Egy akkori gázmű ipari melléktermékeként 1898 és 1930 között jutott ez a szennyeződés a tóba egy csatornán át.

A tó tisztítására nemzetközi pályázatot írtak ki
Szinte véletlenszerűen került felfedezésre ez a régi szeny-

nyeződés. Zürich kanton pedig elhatározta, hogy a helyenként akár 30 méter mélységben lévő kátránylerakódásokat eltávolíttatja. A terv megvalósítására az Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft (AWEL – Hulladék-, Víz-, Energia- és Levegőügyi Hivatal) kapott megbízást. Az AWEL a kanton legmagasabb szintű víz- és hulladékügyi hatóságaként nemzetközi pályázatot írt ki a kényes feladat megoldására. A döntés végül egy olyan munkaközösségre esett, melyben a REMEX és a Buchen mellett többek között a vízépítésben jártas svájci Marti AG is részt vett.

400 merülés 99 nap alatt

A beavatkozás célja az volt, hogy a szennyeződés 95%-át eltávolítsák és megakadályozzák a további szennyezést. E nagyszabású cél elérése érdekében a szakemberek ötletes eljárást valósítottak meg: egy úszó talapzatról a tófenékre eresztettek egy kb. 80 négyzetméter nagyságú, védőfalakból álló négyzetet, melyet a szennyezett fenéktérületek fölött területről területre vittek.

Az elzárt területen belül a Marti bűvárai speciális eszközökkel „felporszívózták” a kátránylerakódásokat a tófenékről. Összesen 99 nap és benne 400 merülés alatt 7000 négyzetméternyi tófenék-felületet tisztítottak meg. A védőfalakból épített négyzet pedig biztonságosan megakadályozta, hogy a felkavart és úszó szennyeződések a környező vízterületeket beszennyezzék. A vízfelszínen olajcsapdák erősítették a biztonságot. „A Zürichi-tó egymillió ember ivóvízkészlete. Ennek megfelelő fontosságú volt gondoskodni a megfelelő vízminőségről” – mondja Stephan Hauptenthal, a REMEX Conmin ügyvezetője.

Az iszap vízmentesítése a tóparton

A felszívott iszapot pumpák juttatták ki a partra. Egy kifejezetten erre a célra létrehozott kezelőberendezés segítségével a REMEX és a Buchen szakemberei szétválasztották egymástól a folyékony és a szilárd anyagokat. Ehhez a vízből, kátrányból és üledékekből álló keveréket megrostálták, homogenizálták és membránkamrás szűrőpresekben vízmentesítették. Összesen 1400 köbméter szennyezett üledéket és több mint 25 000 köbméter vizet tisztítottak meg közvetlenül a helyszínen. A fennmaradó 1300 köbméter szilárd anyagot a REMONDIS-csoport speciális hulladékkezelő üzemébe szállították.

A tisztítási feladatokon kívül a REMEX bonyolította le a projekt kapcsán felmerült összes engedélyeztetési eljárást is. Különleges kihívást jelentett a logisztika. Mivel a tóparton csak egy napi kitermelt mennyiséget lehetett tárolni, ezért lehetőleg mindent azonnal el kellett szállítani. Ehhez

„Zürich kanton elkötelezte magát a fenntartható fejlődés mellett. Ezt tekintetbe véve a régi szemét új lehetőségekké alakítható.”

Markus Kägi, Zürich kanton kormányzati tanácsának tagja és építésügyi vezetője

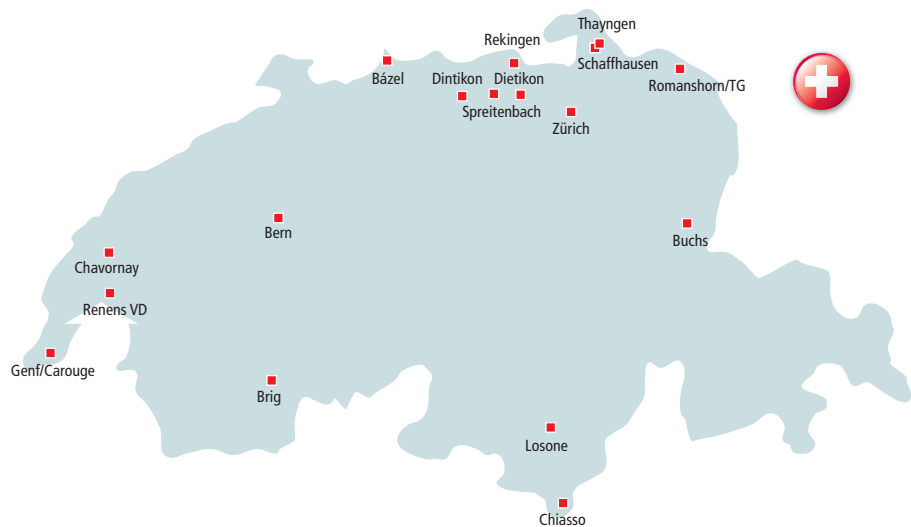
a REMEX elsősorban a vasutat, valamint a baseli kikötőben lévő Rhenus átrakodó állomást vette igénybe.

Példás megoldás

A 2008 őszen megkezdett munkákat még a következő fűdőszezon előtt, 2009 tavaszán sikerült befejezni. Pedig az nem volt magától értetődő, hogy az időzítések szempontjából is a tervek szerint tud majd minden lezajlani. Hisz a tisztítást végző csapat a téli hónapokban -10 fokos vagy még annál is nagyobb hidegben végezte kényes munkáját.

Stephan Hauptenthal: „Ennek a munkának a különlegessége az egyébként jól bevált eljárások és módszerek szokatlan kombinációjában rejlik. Ezáltal vált ez a tisztítási feladat afféle világítótoronnyá, mely messze Zürich kanton határain túl is figyelmet kelt.” Még a Zürichi-tónál zajlottak a munkálatok, amikor a REMEX megbízást kapott egy másik, hasonló terv megvalósítására – ezúttal Wallis kantonban.

Erős jelenlét: a REMONDIS Svájcban is számos helyen rendelkezik képviselettel.



A tóparti hulladékkezelő-mű: A Zürichi-tó tisztítási munkálatai során a REMEX-csoport svájci és német tagjainak teljes szolgáltatási köre kihasználásra került.

Referenciánk

Természetesen

A BUDERUS GUSS A SZERSZÁMOK TISZTÍTÁSÁT BIOKULTÚRÁVAL VÉGZI

A természet hatékony. Ezt a BUDERUS Guss és a REMONDIS Medison leányvállalata, az UPEX is bizonyíthatja Wetzlarban. Ott ugyanis biokultúrák távolítják el az olaj- és zsírszennyeződést a tisztítóoldatokból. Ez tartós használhatóságot, gazdaságos üzemelést, fokozott munkabiztonságot eredményez.

A biológiai alkatrésztisztító berendezések terén nyújtott teljes körű szolgáltatásaival az UPEX egyedülálló a piacon.

REMONDIS®
Buderuss

Az UPEX a teljes kínálati skála birtokosaként számtalan különféle felhasználási területre kínál tisztítórendszereket és speciális tisztítóanyagokat.

A BUDERUS Giesserei Wetzlar (BUDERUS Wetzlari Öntöde) az ivóvízellátásban és szennyvízelvezetésben használt öntött csőrendszerek piacvezető gyártója. Mivel a név kötelez, a BUDERUS Guss hangsúlyt fektet a vállalati felelősségvállalásra – közvetlenül a termékek, valamint és a munka- és környezetvédelem terén is.

Az alkatrészek és szerszámok tisztításában a wetzlari üzemben már évekkel ezelőtt vízbázisú tisztítószerre cserélték az oldószertartalmú hidegtisztítókat. A környezet szempontjából ez jó irányú lépés volt, de üzemgazdasági szempontból nem volt kielégítő: a környezetbarát tisztítóanyag mindig nagyon hamar telítődött a szennyeződésekkel. Ennek következtében a tisztítófolyadékokat gyakran kellett frissíteni, ez pedig sokba került.

A BUDERUS Guss az UPEX-hez fordult, mely a REMONDIS ipari környezetben történő tisztításra szakosodott csoportja. Jól választottak.

Wetzlarban ma már UPEX Eko-t használnak, mely biológiai alkatrésztisztításra alkalmas rendszer. A rendszer ereje az ecsetes tisztítóasztal és a biokultúrákat tartalmazó, pH-semleges, vízbázisú tisztítóanyag kombinációjában rejlik.

A gyakorlatban ez úgy néz ki, hogy az elpiszkolódott tisztítószer egy olyan kádba jut, ahol a biokultúrák lebontják a benne lévő olajokat és zsírokat. Ezzel a természetes regenerációs folyamattal a tisztítófolyadék felfrissül és hosszú ideig jól használható. A tisztítófolyadék felhasználhatóságának hosszát a korábbi gyakorlathoz képest meg lehetett duplázni, 24 hétről 52 hétre lehetett növelni. Ráadásul ezt úgy sikerült elérni, hogy a tisztítóoldat térfogatát a korábbi 180 literrel 100 literre lehetett csökkenteni.

Az üzem vezető Peter Leimpek így vélekedik: „Ritkábban kell a folyadékot cserélni, miközben a tisztítás jobb minőségű, s még abban is biztosak lehetünk, hogy munkatársaink veszélyeztetettség és kellemetlen szagok nélkül dolgozhatnak – mindez elég meggyőző eredmény.” Egy további előny: az Eko-System alkalmazásával a megmaradó hulladék kizárólag iszaprészekéből áll. Ezt pedig az UPEX kezeli, hisz a teljes körű szolgáltatás minden feladatot magába foglal – a hulladékkezeléstől a karbantartáson és a gépek tisztításán át az új tisztítófolyadék beszállításáig.

A szolgáltatásokra, környezetvédelemre és az ügyfél javára is figyelmet fordító hozzáállás nem csak a BUDERUS Guss tetszését nyerte el. A németországi sikerekre építve az UPEX koncepciójával más európai országokba is eljut, például Ausztriába, Belgiumba, Franciaországba, Svájcba vagy Hollandiába.

Erős teljesítmény: az Eko-System biokultúrái bontják le az olajokat és zsírokat.

Újrahasznosításon alapuló gazdálkodás

Első osztályú visszatérés

AZ OLDÓSZEREK DESZTILLÁCIÓJA RÉVÉN ÉRTÉKES ÚJ TERMÉKEK KELETKEZNEK

Oldószer nélkül nem megy: A NyÁK-lap-gyártástól az autóiiparon át a bútorkészítésig számos ágazatban elkerülhetetlen a folyékony vegyszerek használata. Az a tény azonban, hogy ezek a folyadékok a veszélyes hulladékok csoportjába tartoznak, még nem jelenti azt, hogy ne lehetne az újrahasznosításukat megoldani. A REMONDIS szaktudásának és példaértékű berendezéstechnikájának köszönhetően ezen a területen is gondoskodik az anyagáramlási körök zárásáról.

A RESOLVE Braunschweigben Németország egyik legkorszerűbb és legnagyobb teljesítményű desztilláló berendezését üzemelteti.

A REMONDIS évente több mint 30 000 tonna oldószert dolgoz fel. A kulcsszó pedig: teljes körű szolgáltatás. Vagyis az európai szinten is egyedülálló szolgáltatási kínálat a teljes újrahasznosítási folyamatra kiterjed – az elhasznált oldószerek elszállításától az új termékek kiszállításáig. Az forgalmazás két szálon fut: egyrészt a termékek szabad kereskedelmével, másrészt az egyes anyagszállítmányok elkülönített kezelésével. Ennek köszönhetően a különféle ipari ügyfelek pontosan azt az oldószert kapják vissza megtisztítva, amelyet korábban a REMONDIS-nak leadtak.

Az oldószerek kezelésének központi folyamata a desztilláció. Az elhasználdott folyadékokból többlépcsős folyamatban távolítjuk el a szennyezőanyagokat, majd a folyadékokat az előre meghatározott minőségűvé alakítjuk. A szükséges paraméterek állandó ellenőrzése, folyamatos dokumentáció és a veszélyes anyagokkal való foglalkozásban a biztonságra törekvés jellemző az összes munkafázis során.

A REMONDIS Medison hatáskörébe tartozik az oldószerek visszajuttatása a gazdasági körforgásba. Ennek keretében három, egymást kiegészítő szakterületű cég munkája vezet a lehető legjobb eredményre. Az alapot a RESOLVE Destillation jelenti, mely évi 20 000 tonna kapacitásával Németország egyik legjelentősebb szolgáltatója. A braunschweigi vállalat az ipari felhasználók nagy mennyiségűre koncentrál, s beszállítója többek között a cégszövetséghez tartozó UPEX-nek és Staufen-Chemie-nek.

Az UPEX a RESOLVE termékeit és a saját maga által készí-



A stadthageni töltőüzem: az UPEX a regenerátumokat az ipari tisztítószerek gyártásában használja fel.

tett desztillátumokat használja fel speciális tisztítóanyagok gyártásához. Ezzel a vállalat az ipari tisztítás szakértőjeként saját elsődleges üzletágát erősíti: mosóállomások forgalmazását a hozzájuk tartozó szolgáltatásokkal, valamint a vízzel keverhető tisztítószerek gyártását.

A Staufen ezzel szemben a kis mennyiségek specialistája, illetve foglalkozik még eredeti termékek ügyfélre szabott átalakításával. A kereskedelemben a termékek az ügyfél cégjelzését viselik. Ezért lehetséges az, hogy a szakkereskedelemről sok végfelhasználó ismer valamely terméket, de nem tudja, hogy az tulajdonképpen a REMONDIS-tól származik.

Az ügyfelek szempontjából az oldószerek újrahasznosítása a legjobb megoldás. A királyi út. Ennél jobban nem is lehetne egyszerűen olcsón beszerezni az újat és a törvényi előírásokat betartva kezelni az elhasználdottat.

Public Private Partnership

Évek óta nyereségesen

AZ ENTSORGUNGSBETRIEBE ESSEN ÉS A REMONDIS EGYÜTTMŰKÖDÉSE 10 ÉVES



Tíz éve döntött Essen városa a hulladékkezelés privatizálása mellett. Az első üzleti év nehézségei várhatóak voltak, azóta azonban a REMONDIS-szal Public Private Partnership formájában együttműködő EBE (Esseni Hulladékkezelő Üzemek) egyértelműen és főképp tartósan nyereséges. S ennek a közüzemi díjakat fizető esseni polgárok is örülnek.



A siker kulcsa a PPP hatékonysága és dinamizmusa.

Bő egy évtizeddel ezelőtt az esseni kommunális ellátó válaszúthoz érkezett. A városi hulladékkezelő vállalat veszteséges volt, s ennek következtében a közüzemi díjak tartósan terheltek volna a város lakóit. A lehetséges megoldás keresése során az akkori és egyben mai igazgató, Klaus Kunze felmérte egy esetleges részleges privatizáció lehetőségét is. A PPP modell 1999-ben még nem volt olyan elterjedt, mint manapság. Az esseni döntéshozók mégis felismerték a benne rejlő lehetőségeket. A hatékonyság volt Essenben is a siker kulcsa. Az is egyértelmű volt, hogy a hatékonyságot költségtakarékosan növelni csak új beruházások és jelentős racionalizálás révén lehet. Ebben segített a víz- és újrahasznosítási gazdálkodás magánszférájába tartozó, eredményes vállalat rugalmassága és dinamizmusa. Az ezt követő években az elavult berendezéseket újjá cseréltük, a műemléki szerkezeteket a korszerű követelményekhez igazítottuk, és az üzemi folyamatokat optimalizáltuk.

A több mint 100 sikeres PPP egyikében a REMONDIS az Entsorgungsbetrieben Essen partnere.

A privatizáció eddig egyértelműen megtérült. A vállalat az elmúlt három évben átlagosan 5 millió Euro nyereséget ért el; ez az összeg elsősorban a város lakosságának javát szolgálja a díjak stabilitásának formájában. A fejlődés egyik fontos mérföldköve volt az EBE átköltözése a Pferdebahnstrasséra, a központi üzemegységbe. Az új központi elhelyezkedés előnye, hogy a szolgálati utak rövidebbek, a költözés előtt végzett beruházásoknak köszönhetően modern a kialakítás, a műszaki megoldások és a higiénés körülmények, és a dolgozóknak sem kell hosszan utazni a munkahelyükre. Ugyanitt, a Pferdebahnstrassén történik a tervezés és a gépjárművek karbantartása is. Az Entsorgungsbetriebe Essen olyan sikeres, hogy a REMONDIS-szal együtt elkezdődött az újabb üzleti tevékenységek felvétele a palettára. Az EBE ma minden korábbinál erősebb partnere Essen lakosságának és a városban lévő kis- és nagyipari ügyfeleknek. A vállalat így a REMONDIS és valamely település közötti több mint 100 sikeres PPP-k egyike.

Megújuló energia

Bioáram a tisztítóműből

A REMONDIS LEÁNYVÁLLALATA, A WAL-BETRIEB BRIESKE-I TELEPHELYÉN AZ ÁRAM SZEMPONTJÁBÓL ÖNELLÁTÓ

Régen egy tisztítómű nem szolgált másra, mint szennyvíztisztításra. Az egyre szűkösebbé váló természeti erőforrások és a magas energiaárak okozta szükség azonban találékonyvá tesz. A Wasserverband Lausitz Betriebsführungs GmbH (Lausitz Vízműszövetség Üzemeltető GmbH – WAL-Betrieb) brieskei telephelyén egy olyan CO₂-erjesztő berendezést helyezett üzembe, mely a telephely szükségleteit is meghaladó mennyiségű áramot és hőt tud termelni. A beruházás mintegy egymillió Euro ráfordítása nyomán a régió legmodernebb olyan berendezését helyezték üzembe, mely a folyékony szerves hulladékokból CO₂-semleges módon állít elő áramot.

A berendezés üzemeltetéséhez szükséges alapanyag tartálykocsis tehervonaton érkezik általában hetente 12 alkalommal. A szervesanyag-szállítmány folyékony konyhai hulladékot, élelmiszeripari szerves hulladékot, vágóhidak hulladékát vagy a repceolajgyártásból származó maradékokat tartalmaz. Marten Eger, a WAL-Betrieb ügyvezetője szerint a berendezés kihasználtsága jelenleg kb. 40%. „A célunk az, hogy középtávon további biohulladékok árammá alakításával a tisztítómű teljes energiaszükségletét lefedjük és az azt meghaladó energiamennyiséget a hálózatba juttassuk.” Ebből a célból Brieskeben egy igen korszerű blokkerómű épült, melynek hőteljesítménye 1,3 megawatt. Az elektromos teljesítmény 456 kilowatt. Az üzemhez tartozik még egy fedett biomassza-átvevőhely és három pasztörizáló tartály, melyek befogadóképessége egyenként 10 köbméter.

A folyékony biomasszát sterilizálás céljából először ezekben a tartályokban egy órára 70 fokra felfűtik. Ezt követően az anyagot összekeverik a tisztítóműből származó szennyvíziszappal és egy 3000 köbméteres rothasztó toronyba veze-

tik. A keverék állandó 37 fokok hőmérsékleten kb. 30 napig marad a toronyban, ahol a bomlási folyamatok hatására felszabadul az a biogáz, melyből a blokkeróműben áramot és meleget nyernek. „Nem kis tapasztalatot igényel a szerves hulladékok megfelelő arányú keverése, hogy a lehető legjobb energiakihasználást lehessen elérni” – magyarázza Marten Eger. „A projekt tervezésénél a Hochschule Lausitz (Lausitz Főiskola) is nagy segítséget nyújtott.” Így például egy diplomamunka keretében azt is megvizsgálták, hogy mennyiben éri meg a Wasserverband Lausitz más tisztítóműveiből származó szennyvíziszapot Brieskeben árammá alakítani. Az eredmény: minél magasabbak a hagyományos energiahordozók árai, annál jobban megéri Brieskeben biogázból áramot fejleszteni. Vagyis ez egy igazi jövőbe mutató beruházás.



„A célunk az, hogy középtávon további szerves hulladékok árammá alakításával a tisztítómű teljes energiaszükségletét lefedjük és az azt meghaladó energiamennyiséget a hálózatba juttassuk.” Martin Eger, a WAL-Betrieb ügyvezetője



Házunk tája

Dagadó vitorlakkal északon

AZ ÉSZAK-NÉMET VÍZ- ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSOS GAZDÁLKODÁS KÖZPONTJA A KIEL MELLETTI MELSDORF

A REMONDIS Region Nord gondoskodik a tisztaságról, a környezetvédelemről és az anyagáramlási körök zárásáról mind az öt északi tartományban. Kiel szomszédságában, a csendes Melsdorfban van az a REMONDIS központ, ahonnan a Schleswig-Holsteinban, Mecklenburg-Elő-Pomerániában, Alsó-Szászországban, Brémában és Hamburgban folyó munkákat irányítják. Az év 365 napján mintegy 2500 munkatársunk dolgozik az északi területek tisztaságán. Ma már hagyomány, hogy évente egyszer a kellemest összekötik a haszonnal. Irány a Kieler Woche (Kieli hét)!

REMONDIS®

A REMONDIS Melsdorfban: Szolgáltatásaink évtizedek óta változatlanul jó minősége és a személyi folytonosság a települési siker garanciája.

Idén is több mint 3 millió látogatót vonzott a Kieler Woche (Kieli Hét) rendezvény Schleswig-Holstein fővárosába. Az immár 127. alkalommal megrendezett eseményen a vendégek 300 szabadtéri koncertet láthattak 19 színpadon, több mint 250 különféle művészeti előadás és legalább 100 sportesemény részesei lehettek. A Kieli-öbölben rendezett vitorlásversenyekre mintegy 1400 hajó jelentkezett. A rendezvény koronája a korábbi évekhez hasonlóan a nagy tengeri vitorlás hajók parádéja volt, 110 hagyományos és nagy vitorlással. Egy ekkora rendezvényen persze rengeteg hulladék keletkezik. Ezek után igazán nem meglepő, hogy a Kieler Woche hulladékának eltakarítása a REMONDIS Melsdorf feladata.

A REMONDIS észak-német munkatársai tapasztaltak az ilyen nagy rendezvények terén is, hiszen hosszú évek óta dolgoznak a szakmában. A melsdorfi lerakat a korábbi hulladékkezelő üzem, a Ties Neelsen utóda, melyet először 1991-ben az akkori RWE Umwelt vett át, majd egy évvel később összeolvadt a Klöckner GmbH & Co. KG környezet-

védelmi részlegével. A vállalat több évtizeden keresztül elsősorban Kiel, Rendsburg és Plön háztartási szemetének elszállításával és az ürülék kezelésével foglalkozott, s ezzel közel 14 milliós forgalmat bonyolított. A környezettudatosság növekedésével és az új törvényi keretfeltételek kialakulásával az évek során egyre több lett a feladat. A hagyományos hulladék- és fekáliakezelésből fejlődött ki nem egészen egy évtized alatt egy olyan korszerű üzem, mely a hulladékok összegyűjtését, válogatását és feldolgozását végzi, hogy a másodlagos nyersanyagok visszajuttathatók legyenek a gazdasági körforgásba. A vállalat tevékenységi körébe tartozik még az energiatermelés, a vízgazdálkodási feladatok ellátása és a maradékanyagok kezelése. Amikor a REMONDIS 2004-ben megvette az RWE Umwelt tulajdonjogát, a melsdorfi cégből REMONDIS GmbH & Co. KG Region Nord lett. A területe szempontjából legnagyobb REMONDIS-régió 2500 dolgozójával, Észak-Németország ellátása révén 450 milliós forgalmat bonyolít.

Wolfgang Steen elemében van. A szabadidejében dzsesszel és bicikliversenyzéssel foglalkozó vezető 1993 óta van a cégnél. Amikor „az ő kirendeltsége” fejlődéséről mesél, látszik rajta a munkája iránti lelkesedés. „Mi itt északon biztos gyökerekkel rendelkezünk, és vállalatunk nagy elismerésnek örvend, hisz az újrahasznosítás és a környezetvédelem terén mi gondoskodunk arról, hogy idefenn minden rendben legyen.” Steen úr okleveles üzemgazdászként korábban a hamburgi kávé- és kiskereskedelmi vállalatnál, a Tchibónál dolgozott, 16 évvel ezelőtt pedig az újrahasznosítási gazdálkodás terén talált új kihívásokat, s lett északon a

REMONDIS Region Nord

Tartományok: Schleswig-Holstein, Alsó-Szászország, Mecklenburg-Elő-Pomeránia, Hamburg, Bréma
 Központi telephely: Melsdorf bei Kiel
 Alkalmazottak száma: 2500 (a társtulajdonos vállalatokat is figyelembe véve)
 Ügyvezetők: Wolfgang Steen, Thomas Templin, Erwin Braatz
 PPP szerződési partnereink többek között: Kiel, Neumünster, Pinneberg, Bremerhaven, Schwerin, Kompostwerk Lübeck (Lübecki Komposztáló Üzem)

kereskedelmi igazgató. A Region Nord igazgatóság tagja még Thomas Templin és Erwin Braatz. Thomas Templin aféle öskövület: 30 éve dolgozik a REMONDIS-nál. Feladata elsősorban a teljes logisztika és az adminisztratív részlegek, valamint hozzá tartozik a tartományok közül Alsó-Szászország és Bréma.

Akkor jött Melsdorfba, amikor annak idején átvették az RWE Umwelt tulajdonjogát, s az volt a feladata, hogy a két különféle hagyományú vállalatot egy egységgé alakítsa.

„Mindkét vállalatból kiválasztottuk a legjobb vonásokat, s ezekből formáltunk egy újat” – mondja Erwin Braatz, aki a kommunális kereskedelem felelőse, a tartományok közül pedig Mecklenburg–Elő-Pomerániáé. Braatz úr is különleges perspektívából ismeri az északi területeket. Korábbi alezredesként és a légierő pilótájaként 20 éven át végzett repüléseket az észak-német alföld fölött egy Phantom fedélzetén. Ma inkább „két lábbal állok a tények talaján”, mondja magáról a jellegzetes észak-német fricskát használva.

A három vezető joggal büszke az eddig elért eredményekre. A REMONDIS munkáltatóként Schleswig-Holstein első 36 vállalata között szerepel. Ahol a REMONDIS gondoskodik a háztartási szemét elszállításáról, ott a díjak kedvezőek és változatlanok. Vegyük például Bremerhavent: Az ottani PPP a 60 literes kuka tekintetében a 9. legolcsóbb szolgáltató, Schwerinben pedig (ahol szintén a REMONDIS-szal kötött PPP működik) a 120 literes kuka tekintetében a 6. helyen áll. Csak összehasonlításképp: számos olyan város, ahol az ellátást tisztán köztulajdonú vállalat végzi, sokkal hátrébb áll a sorban; ilyen például Hamburg (58. hely) vagy Bréma (87. hely). A három igazgató egyébként is a PPP-ben látja az eredményes jövő zálogát. „Itt északon számos sikeres PPP példája bizonyítja, hogy a települések és a magángazdaság együttműködése mindig a lakosság javát szolgálja. Egy jól működő PPP eredménye a hatékonyság és a díjak állandósága.”

A Region Nord egyéb területeken is előretör. Épp nemrégiben sikerült nyernie azon az Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg (Schleswig-Flensburg Hulladékgazdálkodó Vállalat) által kiírt európai szintű pályázaton, melynek tárgya a vegyes háztartási és lomtalanítási hulladékot tartalmazó konténerek elszállítása Schleswig, Kappeln és Flensburg átrakodó állomásairól a Müllverbrennung Kiel (Kiel Szmétégető) és a MBA Neumünster (Mechanisch-Biologische Abfallbehandlungsanlage Neumünster – Neumünsteri Mechanikus és Biológiai Hulladékkezelő Üzem) telephelyére. A megbízás 2010. január 1-től négy éven át érvényes, majd még két évvel meghosszabbítható, és kiegészíti a már korábban megnyert pályázatot, mely a vegyes háztartási és lomtalanítási hulladék és a szerves hulladék összegyűjtésére

„Mi itt északon biztos gyökerekkel rendelkezünk, és vállalatunk nagy elismerésnek örvend.”

Wolfgang Steen, a REMONDIS Region Nord ügyvezetője

vonatkozott Schleswig-Flensburg járásban. „Szolgáltatásaink évtizedek óta változatlanul jó minősége és a személyi folytonosság a települési siker garanciája” – mondja Erwin Braatz.

Wolfgang Steen kedvence most épp a REMONDIS legújabb ága, az Innotec abfallmanagement GmbH. A kiel-i Német Lakásgazdálkodási Vállalat már 1996 óta nyújt az ingatlanokhoz kapcsolódó átfogó hulladékkezelési szolgáltatást. Napjainkig több mint 100 városban működő 230 lakásgazdálkodási vállalat döntött az együttműködés mellett. Mára már 600 000 háztartás látja előnyét a hulladékokkal kapcsolatos költségek csökkenésének és a lakókörnyezet minősége javulásának. Az Innotec 13 telephelyéről ellátja az összes tartományt. Wolfgang Steen még óriási növekedési lehetőséget lát ezen a területen. „A jövőben egyre fontosabb lesz a háztartásközei szolgáltatások témája. A szemétdíjak mennyiséghez igazodó megállapítása és elszámolása jelentős anyagi vonzeró a háztartások számára. És ez még csak a kezdet. A REMONDIS itt megint csak előnyben van.”

Előnyben voltak a Stadt Kiel nevű régi gőzhajó vendégei is, akiket a REMONDIS június 24-én a Kieler Woche vitorlásversenyeinek megtekintésére vitt hajókirándulásra. A hajó a



fordító bójánál állomásozott, s így a vitorlászás szerelmesei közvetlen közletről élhették át a regatta eseményeit és élvezhették a napsütést a Kiel-öbölben, miközben a a REMONDIS munkája nyomán a parton minden tiszta maradt. A hajózásnál maradvá: jó szelet, REMONDIS!

A Melsdorf bei Kiel-ben lévő regionális igazgatóság látja el mind az öt észak-német tartományt.

Buchen Group

Köszöntjük az iszapgyárban

A BUCHEN NYERI KI A NORVÉG STATOILHYDRO SZENNYVÍZÉBŐL AZ ISZAPOT A TOVÁBBI KEZELÉSHEZ



Amikor a norvég Mongstadban a StatoilHydro munkatársai a szennyvízkezelő kádaknál zajló szorgos munkát figyelik, összekacsintva mondják: „iszapgyár”. Ez a név persze tulajdonképp félrevezető, hisz az iszapot itt nem gyártják, hanem szakszerűen és elkülönítve szűrik és előkészítik a további kezelésre. A projekt fővállalkozója a Buchen.



A kémiai-fizikai kezelésre alkalmas mobil berendezés a kád mellett helyezkedik el. Az úszó vágófejes kotrószivattyút GPS segítségével célzottan irányítják az eltávolítandó iszapmaradékokhoz. A különlegesen megerősített pumpa kapacitása 250 m³ iszapoldat óránként, ami lehetővé teszi, hogy az iszapot a normál üzemi folyamatok megszakítása vagy zavarása nélkül ki lehessen szívni akár 15 m mélységből is, és úszó vezetékeken keresztül az ártalmatlanító berendezésbe lehessen pumpálni.

Összetett folyamatok

A tulajdonképpeni vízmentesítés előtt az iszap előkezelésére van szükség. Először is a nagy darabos hulladékokat egy szűrőgép segítségével eltávolítják. Ezt követi a kémiai előkezelés vasklorid-oldattal és kalcium-hidroxiddal. A ké-

miai folyamat biztosítja, hogy az iszappogácsa szilárdanyag tartalma magas, a leszűrt vize pedig alacsony legyen.

A következő lépés a szűrés, melyet a FILTRATEC két mobil szűrőprése végez. Mindkét szűrőberendezés 260 m²-es szűrőfelülettel rendelkezik, és töltésenként 2,6 m³ iszappogácsát állít elő.

A pogácsákat futószalag viszi közvetlenül a big bag töltőhöz. A megtöltött big bageket villás targoncákkal és egy teherautóval juttatják a tárolóhelyre, ahonnan aztán egy dániai égetőműbe szállítják. A norvégiai iszapgyár teljes értékű munkát végez: összesen kb. 61 000 m³ iszapot vízmentesít a szűrőprések segítségével, és több mint 11 500 t vízmentesített iszappogácsa szakszerű ártalmatlanításáról gondoskodik. A FILTRATEC nagy teljesítményű berendezései és a Buchen-Region Nord gyakorlott csapata által végzett irányítás és koordinálás biztosítja, hogy a munkát előreláthatóan 2009 őszén be lehet fejezni.

A Buchen 61 000 m³ iszapot vízmentesít a szűrőprésekben. A több mint 11 500 t vízmentesített anyagot iszappogácsa formájában szakszerűen ártalmatlanítják.

A norvég Mongstadban lévő StatoilHydro egyik szennyvízkezelő kádja.

Szövetségi hírek

A papírhulladékról szóló ítélet nem jelenti a települések döntésszabadságát

A BDE (Bundesverband der Deutschen Entsorgungswirtschaft – Német Hulladékgyűjtési Szövetség), a BVSE (Bundesverband Sekundärrohstoffe und Entsorgung – Német Hulladékkezelési és Másodlagos Nyersanyag Szövetség) és a BDSV (Bundesvereinigung Deutscher Stahlrecycling- und Entsorgungsunternehmen – Német Acél-újrahasznosítási és Hulladékkezelő Vállalatok Országos Szövetsége) a Bundesverwaltungsgericht (Szövetségi Közigazgatási Bíróság) 2009. június 18-i ítéletének magyarázatára azonnal válaszolva együttesen megállapítja, hogy az ítélet semmiképp sem teszi szükségtelemmé a hulladékkezelési felelősség jövőbeni megszervezését. A Bundesverwaltungsgericht (BVerwG) a kék kukák ügyében hozott ítéletében az ipari gyűjtés fel-

tételeit határozta meg, és annak megbízhatóságát szigorú elvárásokhoz kötötte. Ezzel az ítélettel azonban semmiképp nem döntöttek arról, hogy egyes esetekben a konkrét ipari gyűjtés tilos lenne. És az sem következik automatikusan ebből a döntésből, hogy a magántulajdonú kék kukákat minden esetben be kellene vonni. Az ítélet egyelőre csak és kizárólag Kiel városának ipari papírgyűjtésére, a döntés alapját képező tényállásra vonatkozik. A BDE véleménye szerint a magán hulladékkezelők számára alapvetően továbbra is fennáll a lehetőség, hogy a papírhulladékot a háztartásokból a kék kukák segítségével gyűjtsék össze. Ha valamely település az ott folyó ipari papírbegyűjtéssel nem ért egyet, akkor az álláspontját a továbbiakban is kénytelen rendeletileg és adott esetben akár bíróságilag érvényesíteni.



Az állam ne avatkozzon bele működő piacokba

Az Európai Bíróság 2009. június 9-i, az önkormányzatok együttműködéséről szóló ítélete fényében a BDE még erősebben ellenzi a közbeszerzési pályázatok kötelezettsége alól kivont interkommunális együttműködésekkel. Az állam és a települések a jövőben inkább közigazgatási feladataikra fordítsanak figyelmet, és ne avatkozzanak bele szükségtelemül a működő piacokba. A települések gazdasági tevékenységére alapvetően a szubszidiaritás elvének kell érvényesnek lenni, s nem véletlenül. A BDE szerint a vállalati felelősséget nem szabad azzal helyettesíteni, hogy a köztisztviselők maguk válnak a piac szereplőivé, hisz akkor kérdéses esetekben végül az összes kockázatot és hibás

döntést az adózó állampolgár fizeti meg. A modern újrahasznosítási gazdálkodás alapvető elemei a honi ipar értékes nyersanyagokkal való ellátását szolgálják. Ez nem olyan feladat, mely különösebben közérdeknek lenne tekinthető, és ezért kommunális jellegű lenne. A nyersanyag-gazdálkodásként is felfogható hulladékkezelés éppúgy egy fontos, magánvállalatok által bonyolítandó gazdasági terület, mint pl. egy elektromos készülékeket gyártó cég rézzel vagy egy erőmű szénnel való ellátása. Éppen a jelenlegi gazdasági válság idején kellene a településeknek a csökkenő adóbevételekre való tekintettel a fő feladataikra koncentrálni.

BDE

Az ipar másodlagos nyersanyaggal való ellátása nem tartozik a közellátási feladatok körébe.

A FEAD sürgeti a WEEE-irányelv újrafogalmazását

A FEAD (Fédération Européenne des Activités de la Dépollution et de l'Environnement - Európai Hulladékkezelési és Környezetvédelmi Szolgáltatók Szövetsége) örömmel fogadta az Európai Bizottság javaslatát, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (WEEE-irányelv) átdolgozására, mely lényegi javulást jelent az érintett hulladékfajták környezetbarát és hatékony kezelése terén. A módosítás elsősorban a fejlődő országokba történő illegális elszállítás, illetve a használtcikké történő átminősítést hivatott megakadályozni. A FEAD támogatja a gyártói felelősség kizárását és sürgeti, hogy az egyes tagállamok 2016-ig valósítsák is meg az irányelvben megfo-

galmozottakat. Ennek érdekében, hogy a gazdasági és pénzügyi válság idején is megfelelő vonzerőt lehessen biztosítani, az újrahasznosított termékek és másodlagos nyersanyagok piacát megfelelő intézkedésekkel és kezdeményezésekkel élénkíteni kell. Az ilyen és hasonló jövőbe mutató kérdések központba helyezése érdekében a FEAD az európai parlamenti választások után és az új bizottság összeülése kapcsán nyilvánosságra hozza „Memorandum 2009-2014 – Az újrahasznosításon alapuló európai gazdálkodás legfontosabb kérdései” című nyilatkozatát. A memorandum októbertől a www.fead.be honlapon is olvasható lesz.





Újrahasznosításon alapuló gazdálkodás

Biztonságos energiaellátás jó alapokon

A LÜNENI SZÉNERŐMŰ ÉPÍTÉSEKOR A REMONDIS PROTERRA TÖBB MINT 185 000 T TEREPFELTÖLTŐ-ANYAG KEZELÉSÉT VÉGEZTE EL.





„A ProTerra ezzel a megbízással a cég központjának közvetlen közelében bizonyíthatta teljesítőképességét, s ráadásul közvetetten hozzájárulhatott a jövő energiaellátásának biztonságosabbá tételéhez.” Jens Fuhr, ProTerra

A lüneni Lippewerk közvetlen szomszédságában a TRIANEL Power-Kohlekraftwerk Lünen GmbH & Co. KG (TRIANEL Lüneni Szénerőmű Kft.) egy 7500 MW-os szénerőművet épít. Az erőmű építése kapcsán az úgynevezett Stummhafen területén lévő telken tereprendezést és az építési alapzat javítását kellett végezni. Ehhez pedig nagyobb mennyiségű talajt kellett elhordani. Ez a feladat éppen a szomszédos REMONDIS ProTerra-nak való!

Az építési terület a kikötővel és a sínkapcsolatokkal együtt kb. 240 000 m². A területet korábban építési törmelékkel és a kőszén kitermelésekor a felhasználható szén leválasztása során keletkező hulladékkal töltötték fel – helyenként akár 11 méter magasságban. Aztán a szomszédos kikötő különféle ipari vállalatok raktárterületnek. Amikor a szénerőmű építése megkezdődött, először is el kellett szállítani ezeket a töltőanyagokat, és a talajt elő kellett készíteni arra, hogy építeni lehessen rá.

A REMONDIS ProTerra GmbH a tereprendezés során több mint 115 000 t, különböző szennyezettségű feltöltőanyag hasznosításáról gondoskodott. Az építési terület jellege miatt az erőművet 1200 cölöpre kell építeni, melyeket 25 m mélységig fúrtak a talajba. Ennek során 70 000 t talajanyag kerül ki a fúrási lyukakból – nagyrészt pasztózus állagú, részben vizes. Ennek szabályszerű kezeléséről is a REMONDIS ProTerra GmbH gondoskodott. A szolgáltatás megbízója a SIEMENS AG, mely az erőmű építésének fővállalkozója.

A 185 000 t anyagot biztonságosan el is kellett szállítani. Ez óriási logisztikai munkát igényel. A feladatra a ProTerra billenőplátós nyerges vontatóit használták, melyek mint-

egy 7000-szer fordultak az anyag elszállítása kapcsán. Ha a munkában résztvevő vontatókat sorba állítanánk, 126 km-es láncot alkotnának. Miközben ezek a munkák zajlottak, az erőmű építése is folyamatban volt már.

A REMONDIS ProTerra GmbH az ásványi hulladék és a régen felhalmozódott hulladékok kezelésének specialistája. Fővállalkozóként a tervezéstől kezdve az építési munkákon, hulladékkezelésen és szállításon át a dokumentációs munkáig minden munkafázis végzését önállóan is felvállalja, s évente kb. 600 000 t anyagot kezel.

A REMONDIS ProTerra GmbH a tereprendezés során több mint 115 000 t feltöltőanyag hasznosításáról gondoskodott.

Háttér

Lünen történetében a Lippewerk mellett a Stummhafenben lévő Trianel-szénerőmű építése a legnagyobb beruházás. A 750 MW-os erőmű kerek 1,4 milliárd euróba kerül, és 2012-ben kezdi meg működését. A korszerű, nagy energiahatékonyságú szénerőművek építése, mint a lüneni is, lehetővé teszi a régi erőművek megszüntetését, s ezzel hozzájárul a CO₂-kibocsátás csökkentéséhez. Az erőmű építettői és tulajdonosai különféle regionális energiaellátók és városüzemeltetési vállalatok, melyek együttesen szeretnék áramot előállítani. Németországban az elektromos áram termelés 80%-a még ma is a négy nagy energia-konzern kezében van. A lüneni Trianel erőmű hozzájárul majd a versenyhelyzet növeléséhez, s ezzel a felhasználók számára kedvezőbb árak kialakulásának lehetőségéhez.

Újrahasznosításon alapuló gazdálkodás

Az anyag, melyről az építők álmodnak

A SÜDHARZER GIPSWERK GMBH ÚJ ÉPÍTŐIPARI TERMÉKEKKEL LÉP PIACRA

A SHG gipszgyártása egyre jobban beépül a REMONDIS-család tevékenységébe. A REMONDIS és az SHG szakembereinek jó műszaki és kereskedelmi együttműködését az új termékkatalógus fémjelzi. A gipsz-alapú építőipari termékek újonnan kialakított piaci jelenléte révén az építőipari és építőanyag-kereskedelmi ügyfelek mindent megtalálnak, amire a munkájuk során a természet megszelídített kincséből, a gipszből szükségük van.



Az SHG piaci jelenlétét új gipszalapú termékekkel és megújított designnal igyekszik szélesíteni.

A REMONDIS és a Súdharzer Gipswerk GmbH (Dél-Harzhargyési Gipszüzemek Kft.) kapcsolata valódi sikertörténet. Az SHG 2009 januárjában vált a víz- és újrahasznosításos gazdálkodás legnagyobb német vállalatának leányvállalatává. A REMONDIS-nál a gipsz mint anyag egyébként is már hosszú évek óta fontos szerepet kap. Különös egybeesések adódnak például a REMONDIS esztrich-hel kapcsolatos tevékenysége és az ellrichi SHG-telephely munkája között, ahol elsősorban az anhidrittel és az alfa-gipsszel foglalkoznak. A két terület együttműködésével a REMONDIS sikeresen optimalizálta a gyártási és szállítási biztonságot, a költség-hatékonyságot és a termelékenységet.

az új termék- és szállítási összesítőt. A zsákos formában forgalmazott gipsztermékek csomagolása, illetve az építkezéseken megjelenő silók is új designt kaptak. Az új elképzelés azonban nem korlátozódik az új termékek ötletességének megjelenítésére. Különös hangsúlyt fektetünk arra is, hogy ügyfeleink számára elérhetőek legyünk. Barátságos és szakértő külső munkatársakból álló csapatot hoztunk létre kifejezetten a gipszmű környezetében dolgozó, regionális ügyfelek segítségére.

A fentiekre építve igyekszünk a piacon jelen lenni. Motónkhoz híven „őszintén és becsületesen”, valamint a szolgáltatási színvonalhoz igazított árrakkal máris új ügyfeleket sikerült nyernünk az építőanyag-kereskedelem és építőipari kivitelezők köréből. Az SHG új termékprogramjáról többet is megtudhat a www.shg-gips.de honlapról.

A teljes piaci megjelenés korszerűsítése kapcsán az SHG gipsszel kapcsolatos építőipari termékeket tartalmazó honlapját, és a termékkatalógust is átszerkesztettük. Kivitelező ügyfeleink pedig nyomtatott formában is megkapták



Az SHG speciális gipsztermékei közül három példa: casutec Universal-spachtel (általános glettelőanyag), casufloor Anhydritbinder (anhydrites kötőanyag) és casumix Ansetzgips (ragasztógipsz).



Az OVG Münster helyt ad az Innotec panaszának

Az Oberverwaltungsgericht Münster (Münsteri Legfelsőbb Közigazgatási Bíróság) 2009. július 8-i határozatában a VG Düsseldorf (Düsseldorfi Közigazgatási Bíróság) 2008. január 22-i ítélete ellenében helyt adott az Innotec abfall-management GmbH (Innotec Hulladékkezelő Kft.) panaszának. A VG Düsseldorf annak idején a jellemző jogi gyakorlatól eltérő döntésében jogosnak ítélte Duisburg város egyik rendelkezését, melyben az Innotec abfall-management GmbH-ra jelentős korlátozásokat szabott ki a hulladék- és haszonanyag gyűjtő konténerekbe hibásan bedobált anyagok helyszíni korrekciója terén. Pedig a

Bundesverwaltungsgericht (Szövetségi Közigazgatási Bíróság) 2007. december 13-i ítéletében már engedélyt adott a konténerekbe töltött szeméthez való hozzáférésre. Az OVG Münster most a Witzenhausen-Institut és a Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg (Baden-Württemberg Tartományi Környezetvédelmi, Méréstechnikai és Természetvédelmi Hivatala) által végzett két vizsgálatra utalva megerősítette: „a vegyes hulladék tárolók környezetében az Innotec tevékenységére visszavehető, harmadik fél egészségét károsító vagy akár csak veszélyeztető hatás valószínűtlen”.



A REMONDIS különféle vásárokon és rendezvényeken

ENTSORGA-ENTECO Kölnben

A REMONDIS 2009. október 27–30. között aktuális szolgáltatásait és termékeit mutatja be a nemzetközi környezetvédelem és újrahasznosításon alapuló gazdálkodás második legnagyobb németországi vásárán. A 90 000 m²-en megrendezett kiállításon a „Think global, act local” (gondolkodj globálisan, cselekedj lokálisan) mottó jegyében ismét az ágazat számos vállalata mutatja be szolgáltatási körét. A REMONDIS standja 200 m²-es, és a 8.1-es csarnok B utca 010-es vagy C 015 szám alatt található meg.

AGRITECHNICA Hannoverben

A mezőgazdasági technika világszerte legjelentősebb kiállítása ismét a Hannoveri Vásárterületen nyitja meg kapuit.

Az AGRITECHNICA novemberben a legújabb fejlesztéseket, az aktuális trendeket és a jövőbe mutató terveket tárja a látogatók elé. A kiállításon a RETERRA is részt vesz, és a trágyázás és energiaellátás bevált gyakorlatát mutatja meg a 14–15. csarnok 14D20-as standján.

MEDICA Düsseldorfban

A MEDICA nemzetközi szakkiallítás 2009. november 18–21. között Düsseldorfban a gyógyászati ágazat újdonságait mutatja be. A REMONDIS Medison a 6. csarnok 6E15-ös standján a gyógyászati és fotokémiai hulladékok kezelésére szolgáló példaértékű megoldásokat állít ki.



A REMONDIS-nál az egészség védelme elsődleges

A REMONDIS már az őszi influenzaszезон beindulása előtt célzott intézkedéscsomaggal készül fel a fenyegető sertésinfluenzára. A vállalat már augusztusban beindította a célzott tájékoztatást, hogy ezzel a betegség elterjedésének megelőzését szolgálja.

A REMONDIS javaslatai:

- ! Mosson kezet, és a kezét tartsa az arcától távol.
- ! Köhögéskor ne a kezét tegye a szája elé, hanem inkább a ruhája ujját.
- ! Üdvözléskor inkább ne fogjon kezet.
- ! Ügyeljen egy esetleges betegség első jeleire: hirtelen láz, köhögés, végtagfájdalmak.
- ! Gyanú esetén forduljon orvoshoz.
- ! Ha megbetegedett, a gyógyulási idő alatt maradjon otthon, hogy ne fertőzzön meg másokat.
- ! Zárt helyiségekben rendszeresen szellőztessen.
- ! Lehetőleg minél kevesebb testi érintkezés történjen, családi környezetben is.



A REMONDIS által javasolt magatartási szabályok betartása még egy járvány esetén is segíthet a vállalaton belüli jelentős méretű fertőzési arány megakadályozásában.

A REMONDIS látássérült gyermekeknek segít

NORBERT RETHMANN NYÚJTOTTA ÁT AZ ADOMÁNYT A LÁTÁSSÉRÜLT GYEREKEK ZAPORIZSZJAI NAPKÖZIOTTHONÁNAK



A gyerekeknek rálátásra van szükségük ahhoz, hogy sikeresek lehessenek az életben. Ezért különösen fontos, hogy a látássérült gyerekek kezdettől megkaphassák a megfelelő segítséget. Norbert Rethmann, a RETHMANN AG & Co. KG felügyelőtanácsának elnöke, aki maga is gyerekkorától kezdve szemüveget hord, az ukrajnai Zaporizzsjában az új hulladékválogató üzem megnyitása kapcsán adományt vitt a városban működő, látássérült gyerekekkel foglalkozó gyermekotthonnak.

A kapott összegből többek között a sürgősen szükséges orvosi felszereléseket tudják beszerezni.

Ez a napköziotthon eredetileg a Zaporizzsjai Kommunális Szolgáltató által patronált intézmény. A kapcsolatot a REMONDIS a jövőben is szívesen fenntartja. Ezért a vállalat már 2008-ban, a REMONDIS Saporoshje alapítása és a Kommunális Szolgáltató fennállásának 90. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségek kapcsán anyagi támogatást nyújtott a gyermekotthonnak orvosi készülékek vásárlásához. Az új válogatóüzem felavatási programja keretében idén július végén a REMONDIS ismét adakozott a jó cél érdekében.

A REMONDIS korábbi igazgatója, Fritz Buchholz, ukrán ajándéktárgyakat árvezett el, az igazgatósági és felügyelőtanácsi tagok is adtak adományokat, s mindezt a REMONDIS fő adományával együtt juttatták el az intézménynek. Az adományt cinkos kacsintás kíséretében azzal

magyarázták, hogy Zaporizzsjai főpolgármestere, Jevgen G. Kartasov egy frankfurti látogatása során a FES-nél szimbolikusan kiürített néhány hulladéktárolót, de ezért a munkájáért eddig semmiféle javadalmazást nem kapott... A munkájáért járó „díjat” tehát most Norbert Rethmann a zaporizzsjai látássérült gyerekeknek adta. Az adomány átadása kapcsán a gyerekek kis ajándékokat, festőkészletet, sapkát, lufit és édességet is kaptak. Zaporizzsjai város egy új vízsűrűt és édességeket adott a gyerekeknek. A kicsik táncal és énekkel köszönték meg az ajándékokat, s mellesleg azt is bemutatták, hogy máris sokat tudnak: a csodálkozó vendégeknek megmutatták, hogyan kell a hulladékot szétválogatni.

A gyerekek örömmel fogadják a vendégeket, és táncal köszöntik őket.



> Életképek



◀ M. V. Cataria, a Seco Tools személyzeti igazgatója (balról), és Dennis Pulimittathu, a REMONDIS India ügyvezetője egy ügyféléllátogatás során.

A melitopolai delegáció: Dmitro Szychov polgármester és a városi közmű vállalat igazgatója, Oleksandr Cserkasov, a REMONDIS igazgatója, Egbert Tölle és más vendégek a szerződés aláírása után
▼ Lünenben.



Thomas Templin és Wolfgang Steen, ▲ a REMONDIS Nord ügyvezetői háttérben az MS Stadt Kiel hajó.



◀ Norbert Rethmann az új tanulók üdvözlésekor a Lippewerkben.



▶ Egbert Tölle (középen), a REMONDIS igazgatósági tagja, mellette Luke Agati, ausztráliai ügyvezető; Torsten Weber, a REMONDIS International részéről; Daniel Montalto, a melbourne-i kirendeltség vezetője; Cathie Low, igazgatósági asszisztens; Peter Maré, kirendeltségvezető Port Macquarie-ben; és Siggý Hanisch, a kommunális hulladék üzletág vezetője a Sydneyben 2009. július 8-án rendezett éves stratégiai találkozón.



▲ Dzerzsinszk főpolgármestere, Viktor Portnov válaszol a sajtó kérdéseire a REMONDIS-szal kötött PPP kapcsán.



▶ A REMONDIS dolgozói augusztus 7. -én vért adtak a Vöröskereszt lippewerki véradónapján.



„Kiváló és speciális termékeket az ipar állít elő. Vagy a REMONDIS.”

> Újrahasznosításon alapuló gazdálkodás

A REMONDIS már akkor újrahasznosításon alapuló gazdálkodást folytatott, amikor annak fontosságát még senki nem ismerte fel. Mára minőségi termékeink vezető helyet foglalnak el és igen keresettek a piacon. És már messze nem csak újrahasznosított termékekről van szó. Az ALUMIN®, a CASUL® vagy a RADDiBIN – a vegyipartól kezdve az élelmiszeriparon át az orvostechikáig, termékeinket világszerte használják. Szeretne minderről többet is megtudni? Telefonáljon, vagy küldjön e-mailt! Szívesen adunk tájékoztatást!

Szolgáltatás, víz, nyersanyagok, termékek és energia. Ma és holnap is.